VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XX. évfolyam
6111. szám

4 oldal,
20 bani

Kedd,
1964.
november 3.

NAPIRENDEN

Alaposan készítsük elő a községi néptanácsok ülésszakát

Ismeretes, hogy az ülésszak a néptanácsok munkaszervezésének fő formája. A néptanács ülésszaka, ha idejében és figyelmesen előkészítik, a legjobb eredménnyel jár. Az ülésszak nagyszerű alkalom arra, hogy a legszélesebb tömegeket — az ülésszakon kötelező módon részvevő képviselőket, élenjáró kollektivistákat és más meghivottakat — bevonják a közügyek vezetésébe.

Rajonunk községi néptanácsai az utóbbi években felelősségérzettel készitik elő az ülésszakokat. Ezekben a napokban rajonszerte sor kerül azokra az ülésszakokra, amelyeken az önkéntes hozzájárulásból fedezett munkálatok menetét, valamint a jövő évre vonatkozó célkitüzéseket vitatják meg.

Az önkéntes hozzájárulás — mint ismeretes — nem más, mint a községek és falvak lakóinak részvétele bizonyos helyi érdekü munkák végrehajtásában. Ezeket a munkákat a falusiak által erre a célra adott pénzből és a helyi erőforrások hasznositásával végzik el.

A honpolgárok javaslatai alapján a végrehajtó bizottságoknak tanulmányozniok kell a tervezett munkák szükségességét, fel kell kutatniok, milyen helyi erőforrásokkal rendelkezik az illető község s milyen lehetőségeik vannak ezek hasznositására. Csak ezután kerül sor a javaslatok ülésszakon, majd népgyülésen való megvitatására és jóváhagyására.

Az utóbbi években rajonunk községeiben számos közérdekü munkálatot végeztek el a lakosság önkéntes hozzájárulásával. Igy például 1952 és 64 között 400 épületet emeltek, 750-et pedig kijavitottak. Kürtösön, Pankotán, Monostoron, Muszkán, Székesuton és más helyeken uj, korszerü iskolákat, Mácsán, Mondorlakon, Zimándközön, Tornyán müvelődési otthonokat épitettek. Több mint 120 ezer négyzetméteren betonozták a járdákat, befejeződött a rajon helységeinek villamositása és számos más közérdekü munkálat elvégzésére került sor.

Az 1964-re vonatkozó önkéntes hozzájárulás megszavazására már 1963 utolsó negyedévében sor került. Minden községben ülésszakot rendeztek, majd ezt követően népgyüléseken vitatták meg a soronlevő feladatokat. Az ülésszakok és népgyülések alapos előkészitésének eredményeként csaknem 25 ezer lakos vett részt ezeken s két és fél millió lejt szavazott meg a tervezett munkaalapok finanszirozására. Ebből már ez ideig több mint 2 millió 400 ezer lejt befizettek a lakosok. Kovaszincon, Kis- és Nagyiratoson, Mácsán, Majláton, Mondorlakon, Orczifalván, Ságon és más községekben a lakosok már 100 százalékban eleget tettek e7 irányu vállalásuknak. Gyengébb eredmények mutatkoznak Szépfalun, Székesuton és Monostoron, ahol a honpolgárok csak 83—85 százalékban fizették ki tartozásukat. Szükséges tehát, hogy az emlitett községek néptanácsai megtegyék a szükséges intézkedéseket a megszavazott összegek begyüjtése érdekében.

Mint emlitettük, a napokban kerül sor ismét az ülésszakok, majd a népgyülések megtartására. Ezt megelőzően a rajoni néptanács megtette a szükséges intézkedéseket, hogy ezek a legjobb körülmények között folyjanak le. Hozzáértő szakemberekből és képviselőkből álló kollektivák tanulmányozták a községekből beérkezett javaslatok valóra váltásának lehetőségét, észrevételeiket pedig idejében közölték az illető néptanács végrehajtó bizottságával.

Majláton, Nagylakon, Pankotán, Orczifalván, Kisiratoson és más helyeken uj müvelődési otthont épitenek, illetve korszerüsitik a meglevőket. Nagyperegen, Pécskán, Szemlakon, Sajtényban, Vingán, Zádorlakon ivóvizkutakat fúrnak. Fenlakon uj orvosi rendelőt, Muszkán tüzoltó-szertárt készitenek. Csaknem minden községben folytatják az utak és járdák javitását. A tervezett munkálatok végrehajtására mintegy 3 millió lej szükséges. Hogy a rajon lakosai megértsék a munkálatok szükségességét, a községi néptanácsoknak, képviselőknek, az állandó és honpolgári bizottságok tagjainak hatékony felvilágositó munkát kell kifejteniök a honpolgárok körében. Ismételten meg kell magyarázni, hogy az önkéntes hozzájárulásból létrehozott megvalósitások saját érdeküket szolgálják, hozzájárulnak a lakosság életszinvonalának emeléséhez.

Jó eredménnyel jár, ha az ülésszakra készülve a képviselők rövid megbeszéléseket tartanak választóikkal s megtárgyalják velük a napirendre kerülő kérdéseket. Ez alkalommal a honpolgároknak lehetőségük adódik arra, hogy kinyilvánitsák véleményüket a tervezett munkálatokkal kapcsolatban, értékes javaslatokat tehetnek ezek minél jobb körülmények között történő elvégzésére.

A végrehajtó bizottságoknak nagy gondot kell forditaniok az ez évi megvalósiításokat tükröző jelentés összeállitására, a jövő évre vonatkozó tervek kidolgozására. Horian, Kisiratoson, Majláton, Ságon, Sofronyán és Tornyán már megtartották az ülésszakokat. Elmondhatjuk, hogy az emlitett néptanácsok végrehajtó bizottságai körültekintően szervezték meg ezeket, minek folytán a részvevők behatóan elemezték az önkéntes hozzájárulás kérdését.

Minden lehetőség megvan arra, hogy rajonunk többi községeiben is gondosan készitsék elő ezeket a fontos ülésszakokat és népgyüléseket, mert az ez alkalommal elfogadott határozatoktól és tervektől nagymértékben függ a rajon helységeinek továbbfejlesztése, a lakosság életszinvonalának szüntelen növekedése.

Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs fogadta a szovjet katonai küldöttséget

Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs hétfő délben fogadta az A. A. Grecsko, a Szovjetunió marsallja, a Szovjetunió honvédelmi miniszterének első helyettese vezette szovjet katonai küldöttséget.

A meleg, baráti légkörben lefolyt megbeszélésen részt vettek Alexandru Bîrlădeanu és Leontin Săläjan elvtársak.

Jelen volt I. K. Zsegalin, a Szovjetunió bukaresti nagykövete.

Mi újság a TIMIŞ festékgyárban

Adott szavukhoz híven

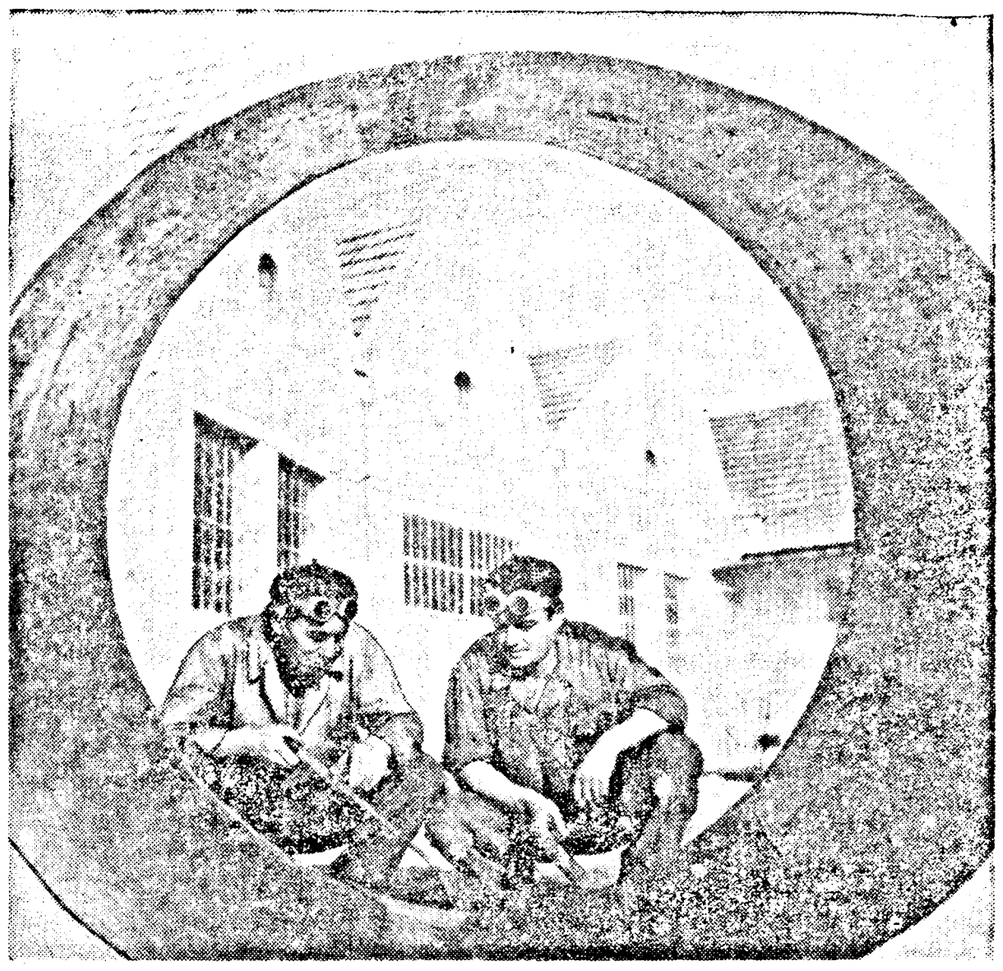
Lapozgatjuk a kimutatásokat. Számok tömkelege tárul elénk. Valamennyi a Timis festékgyár lelkes munkaközösségének szorgalmas tevékenységét igazolja, azt: miként teljesitették az előttük álló feladatokat. Idén is adott szavukhoz hiven dolgoztak. Mi sem tükrözi ezt jobban, mint az, hogy az eltelt kilenc hónapban össz- és árutermelési tervük tulszárnyalása mellett 833 000 lej terven felüli jövedelmet értek el. Ezenkivül 0,6 százalékkal növekedett a termelékenység is

Mindennapi szorgalmas munkájukban igyekeztek gazdaságosan felhasználni a nyers- és segédanyagokat. Állandóan több, jobb minőségü és olcsóbb termék gyártására törekedtek. Ez sikerült is. Ebben az esztendőben nem volt panasz termékeikre. Az önköltségi ár csökkentésével év elejétől október 1-ig nem kevesebb, mint 324 000 lej megtakaritást értek el. E szorgalmas kis kollektiva tagjai nem maradtak adósak az esztendő tizedik hónapjában sem. Valóraváltották tervfeladataikat. Ezért dicséret illeti valamennyiüket. Külön elismerőleg kell megemlitenünk Cerneanu Gheorghe csoportjának tagjait, Ferencz Árpádot, Győri Pált, Anti Stela brigádját, valamint Onea Procofiet és Schil Gézát, akik már hosszu idő óta a szocialista verseny élenjárói.

Uj felszerelések

Mint minden iparvállalat, igy a festékgyár is sokat fejlődött az elmult évek folyamán. És ez a fejlődés állandó jellegü. Korszerü munkacsarnokok épülnek és a régi gépek helyébe ujak kerülnek. A közelmultban fejezték be például a csomagoló helyiség épitését, ahová rövidesen be is költöznek. Tágas, világos ez a munkahely is. Gyors ütemben dolgoznak az uj malom épitésénél és itt nemcsak az épület öltt magára megfiatalodott köntöst, hanem a gépek is korszerüek, magasabb termelőképességüek.

Emlitést érdemel az is, hogy csupán ebben az esztendőben a kisgépesités nyujtotta lehetőségek felhasználásával két festékkeverő hordót és két szárito berendezést helyeztek üzembe. Ezáltal lényegesen javul a festékek minősége és ugyanakkor növekszik a termelékenység is. Megoldották a belső szállitás gépesitésének kérdését is. Az uj gépi berendezések, valamint a kisgépesitési munkálatok elvégzésénél Zsigri László és Puta Aurel végeztek derekas munkát.



A November 7 gyár karbantartó műhelyei a termelő részlegek szerves kiegészitői. Gyakran az itt dolgozók ügyességén, szakmai tudásán multik a termelési tervfeladatok teljesitése. E kiváló munkaközösség kiemelkedő alakjai Onta Emil rézműves és Balla István hegesztő. Mindketten kiváló munkát végeznek s nem egyszer gazdag szakmai tapasztalatról tesznek tanubizonyságot.

TERVEN FELÜL

A Gépjavitó Üzem lelkes dolgozói, mint már hirül adtuk, jóval határidő előtt jelentették tizedik havi tervük teljesitését. Azóta számtalan uj termék látott napvilágot termelő részlegeiken. Többek között megemlithetjük azt, hogy a lakatosok, asztalosok és villanyszerelők munkája nyomán husz darab, 2500 tojás befogadó képességü keltetőgépet gyártottak terven felül. A lakatosműhely dolgozói 300 önmüködő borjuitatót, 11 darab istálló tisztántartását szolgáló berendezést, hat szimpla vágányu szállitóberendezést és hat alkatrészmosó reduktort gyártottak terven felül. A motorjavitó részleg dolgozói is kitettek magukért. Közel 50 motort javitottak meg előirányzaton felül az utolsó hónapban. A cserealkatrészek terven felül gyártott mennyisége pedig több mint 400 ezer lej értéket képvisel. Mindezért dicséret illeti a szorgos munkaközösség valamennyi tagját.

Egyébként meg kell emlitenünk még azt, hogy a Gépjavitó Üzem szorgalmas munkaközössége tizedik havi tervét nemcsak teljesitette, hanem tul is szárnyalta azt, az összes fejezetek követelményeit betartva. Az össztermelési terv 119, a készáruterv 124,7, a motorjavitási terv 119,8 százalékban teljesült, mig a cserealkatrészek előirányzatát 43,5 százalékkal tulszárnyalták.

A gépesitők szorgalmas munkájának eredménye

Az orczifalvi GTA szorgalmas traktorosai, gépesitői 12 kollektiv gazdaságban járultak hozzá az őszi vetés jó körülmények között való elvégzéséhez. A kedvezőtlen időjárás ellenére október 29-ig valamennyi gazdaságban befejezték ezt a munkát. A gépállomás körzetéhez tartozó 12 gazdaságban a gépállomás traktorosai 7959 hektáron vetettek, ebből 7153 hektáron buzát. A jövő évi kenyérgabona földbejuttatásán 117 traktor és eke, 78 vetőgép, 45 tárcsásborona dolgozott.

A gépesitők a mennyiségi teljesitmény mellett nagy figyelmet forditottak a minőségre, az agrotechnika szabályainak betartására. Állandóan szem előtt tartották a gépállomás vezetőségének és a szocialista mezőgazdasági egységek szakembereinek utmutatását. A vetés gyors és jó körülmények között való elvégzése mellett gépállomásunk traktorosai mindig a tervfeladat teljesitésére törekedtek. Október 29-ig gépállomásunk őszi tervfeladatát 62 százalékban teljesitette. A traktorosok közül a 11-es brigád tagjai járnak az élen, akik a vingai December 30 gazdaságban dolgoztak és őszi tervfeladataikat eddig 73,6 százalékban teljesitették. A második helyen a murányi kollektiv gazdaságban dolgozó 2-es számu brigád tagjai állnak 66,8 százalékos teljesitéssel. Gépállomásunkon a 3. helyen az 1-es, a 4. helyen a 9-es és 5. helyen a 3-as számu brigád tagjai állnak. Az őszi munkálatok eddigi szakaszában azonban nem minden brigád igyekezett tervfeladatát gyors elvégzésére. Igy például a kalácsai kollektiv gazdaságban dolgozó 4-es számu brigád tagjai őszi tervfeladataikat eddig mindössze 49,4 százalékban teljesitették.

Gépállomásunk traktorosai az őszi vetési munkálatok befejezése után most már minden erőt az őszi mélyszántás mielőbbi elvégzésére forditanak, azért, hogy egy talpalatnyi föld se maradjon szántatlanul a tavasziak alá.

Marcu Vichentie
az orczifalvi GTA diszpécsere

Feltárulnak a belső tartalékok

A December 30 üzemben ebben az évben tizennyolc belső tartalékokat feltáró és hasznositó munkaközösség tevékenykedik a különböző részlegeken: négy a fonodában, kilenc a szövödében, három a befejező részlegen, egy a főgépész, egy pedig a főenergetikus szolgálatnál. Valamennyi előre meghatározott, jól kidolgozott munkaterv alapján végzi feladatát.

A belső tartalékokat feltáró és hasznositó bizottságok tulnyomó többsége eredményes munkát végez. Ezt igazolja, hogy idén is ötvenkilenc javaslatot terjesztettek elő, amelyeknek tulnyomó többsége — szám szerint negyvenkettő — hasznosnak, értékesnek bizonyult.

A befejező részlegen például a damaszt és finet szőttesek folyamatos festése céljából uj technológiai eljárást dolgoztak ki az előterjesztett inditvány alapján, amelynek gazdasági hatékonysága 140 000 lej.

Emlitésre méltó hogy az eddig beérkezett javaslatok alkalmazásával összesen 575 000 lejt takaritthatnak meg az üzemben.

Aradról induló társasutazások

Az utazni vágyó közönséget érdeklő ujdonságot tudtunk meg a napokban a Carpati turista iroda aradi kirendeltségénél. Turista csoportok indulnak külföldi utra novemberben és decemberben. E csoportok Aradról indulnak, egyegy munkaközösség tagjaiból állnak. A Közélelmezési Trőszt dolgozói közül az első csoport társasgépkocsin november 18-án Budapestre utazik, három napos ott tartózkodásra. Az Artex szabóipari termelőszövetkezet turistacsoportja 5 napos ut keretében Budapestet, Bratislavát látogatja meg.

A negyedik évnegyedben ugyanis megkezdődött az olyan társasutazások szervezése, amelyeket a turista iroda aradi kirendeltsége önállóan rendez. A kizárólag aradiakból álló csoportok városunkból indulnak.

A MEZŐGAZDASÁGI FŐTANÁCS KÖZLI

Az őszi vetés rövidesen véget ér. Dobrudzsa, Galac, Bukarest és Ploiesti tartományban befejeztek a buza vetését. A többi tartományban is megvan a lehetőség, hogy a gépállomások és a gazdaságok eszközeinek ésszerü felhasználásával néhány nap alatt az egész előirányzott területet bevessék.

A gépkezelők és a kollektivisták a gépi eszközök többségével folytatják a tavasszal bevetendő földek szántását és trágyázását. A Mezőgazdasági Főtanács adatai szerint október 29-ig 1 800 000 hektárt szántottak fel. Ezzel egyidejüleg jelentős menynyiségü szerves és műtrágyát forgattak a talajba.

Az idő még kedvező, s a traktorok egész kapacitásával folytatni kell az összes előirányzott területek szántását és trágyázását. Ezeket a munkákat, amelyek alapvető fontosságuak a jövő évi bőséges termés szempontjából, a mezőgazdasági tanácsok utmutatásai és a kisérleti állomások ajánlásai szerint kell elvégezni. A mezőgazdasági tanácsok és a szocialista egységek vezetőségeinek ugy kell megszervezniük a munkát, hogy a szántással és trágyázással egyidejüleg minden tartományban a lehető leggyorsabban befejezzék a késői terméneyk betakaritását és elraktározását, idejében elvégezzék a talajelőkészitést és a gyümölcsfaültetést, a talaj feltörését uj szőlők telepitésére, az előkészületeket és a vetést az üvegházakban és a melegágyakban.

(Agerpres).

A Vagongyár egyik legkiválóbban dolgozó és legösszeforrottabb kis közössége a Laszlău Gavril vezetésével dolgozó termelési brigád. Az év eleje óta a legjobban tevékenykedő ilyen munkaközösségek közé tartozik. A vagonok fémvázának szerelésében figyelemre méltó eredményeket értek el. A képen a brigádvezető, Laszlău Gavril és Jelencsik József láthatók munka közben.

Terjed a csoportmegmunkálás módszere

Számos gépgyárban eredményesen alkalmazák a csoportmegmunkálást, amely a termelés megszervezésének korszerü módszere, s nagy mértékben hozzájárul a munkatermelékenység növeléséhez, a termékek minőségének javitásához. E nagy sorozat gyártásra jellemző módszer lényege az, hogy a müveletek sorrendjében elhelyezett gépsorokon több alkatrészcsoportot egyidejüleg munkálnak meg. A csoportmegmunkálást az elsők között vezette be a kolozsvári Unirea, a fővárosi Semanatoarea, a nagyváradi Infratirea vállalat, s máris szép eredményeket ért el. Az Unirea üzemekben például, ahol csaknem ötezer alkatrész készül ilyen módszerrel, a gyártott szövögépek önköltségét az utóbbi három évben 48 százalékkal csökkentették, az év eleje óta pedig a tervezésnél csaknem 40 000 munkaórát takaritottak meg. A Semanatoarea mezőgazdasági gépgyárban a csoportmegmunkálás 24 százalékkal növelte a munka termelékenységét, a craiovai 7 Noiembrie gyárban ezzel a módszerrel 45 perc alatt szerelnek össze egy vetőgépet.

Az uj technológia folytán a munkásokat bizonyos müveletekre lehetett szakositani, ami javitotta a legfontosabb termékek minőségét.

(Agerpres).

A MŰVELŐDÉSI ÉLET eseményei

Kedves vendégek érkeztek

A müvészi rendezvények mindig eseményt jelentenek városunkban akár aradi, akár pedig vendég müvészekről legyen szó. És ha olykor a hivatásos müvészek helyett jólfelkészült műkedvelők lépnek szinpadra, az aradi dolgozók éppoly szivesen tekintik meg az előadást.

Igy történt ez az elmult hét végén is, amikor temesvári műkedvelők szórakoztatták a közönséget a Kulturpalota előadási termében. A hazánk felszabadulásának 20. évfordulója köszöntésére rendezett VII országos kulturversenyen dijat nyert temesvári 1 Mai vállalat népi zenekara jól összeválogatott zeneszámokat adott elő. A müsor keretében ugyancsak sikeresen szerepelt a temesvári tanügyi szakszervezet kórusa és táncegyüttese, amelyek ezuttal is tudásuk legjavát adták. Az aradi vendégszereplés után a tehetséges temesvári műkedvelők Lippán tartottak előadást.

Irodalmi est

A városi müvelődési- és müvészetügyi bizottság által szervezett „Szovjet Kultura Napjai" rendezvénysorozat keretében szombaton irodalmi estet tartottak a Barátság házában. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom tükröződése az irodalomban cimü előadás alkalmával méltatták a szocialista forradalom hatását az irodalom fejlődésére. Ezuttal az aradi Allami Szinház öt müvésze Tudor Arghezi és más hazai költők verseit szavalta, majd sor került több román prózai irodalmi alkotás müvészi felolvasására. Többek között Geo Bogza Puterea celor multi cimü riportját ismertették.

Megbeszélést tartanak a képzőművészek

A szerdára tervezett szokásos negyedévi munkaülésen az aradi képzőművészek ezuttal is számos fontos problémát beszélnek meg. Többek között az aradi Allami Szinház előcsarnokában augusztus 23-án megnyilt képzőmüveszeti kiállitás eredményeit elemzik majd megvitatják a december elején Bukarestben sorrakerülő jelentés szövegét, melyet Tolan Ioan, a kör vezetője tesz majd az országos bizottság ülésén. Ezuttal kerül sor a képzőmüvészeti alap helyiségében november közepén megnyiló kiállitás részletes megbeszélésére. Györffy Eva festőmüvésznő egyéni képkiállitása után a kör vezetősége ugy tervezi, hogy Buzgău Petru, Cernenschi Livia és Baranyai Ferenc alkotásai kerülnek a nyilvánosság elé.

Uj előadásra készülnek

Közvetlenül a VII. országos kulturverseny megkezdése előtt uj együttes alakult a pernyávai müvelődési otthonban. A rigmusbrigád, bármennyire is gyermekcipőben járt még ekkor a müvészet terén, bátran jelentkezett az erőpróbára. Igaz, hogy nem sikerült akkor a legjobbak közé kerülnie, de az első próbálkozás gyengébb eredménye nem szegte kedvét az együttes tiz tagjának. A lelkes fiatalok azóta is tanulnak, próbálnak, szerepelnek, mert ugy vélik, hogy csakis állandó munkával érhetnek el az eddiginél jobb eredményt. A fiatal mükedvelők elhatározták, hogy Népköztársaságunk kikiáltásának évfordulója alkalmával, december 30-án előadást tartanak a peremváros lakossága részére. Floca Alexandru tanár segitségével elkészültek a rimek, majd ezekben a napokban hozzákezdenek a szerepek betanulásához is. Hogyan fejlődött szeretett városunk, hogyan változott meg a népi demokratikus rendszer éveiben a pernyávai dolgozók élete: ezekről a kérdésekről szól majd a rigmusbrigád uj müsora, amelyet a nagy ünnep napján adnak elő.

Művészi rendezvények a gyárakban

A Szovjet Kultura Napjainak keretében a vagongyári könyvtár munkaközössége, az üzemrészlegek kulturfelelőseivel együttműködve értékes akciókat szervez ezen a héten a dolgozóknak. A gyár beszerzési osztályán, a forgószámoly részlegen és a gépműhelyben a Lenin októberben cimü irodalmi medalion megtartására kerül sor; mig az I-es előkészitő valamint a II-es befejező részlegeken a Vörös Október a népek irodalmában cimü, irodalmi órára.

Hasonló akciókat szerveznek a December 30 textilüzemek különböző részlegein is és más vállalatokban.

Heti SPORThíradó

Pontosztozkodás Bukarestben

UTA—Progresul 1:1 (0:0)

A bukaresti 23 August stadionban találkozott a két együttes. A mérkőzés elején tapogatózó játék alakult ki, egyik csapat csatársora sem vezetett veszélyes támadásokat. A kevés gólhelyzet kihagyása, az eredménytelen játék következtében mindkét csapat tagjai degeskedni kezdtek, durváskodtak, ami rányomta bélyegét a játék minőségére. Az aradiak azonban fokozatosan támadásba lendülnek és néhány jólsikerült akciót vezetnek az ellenfél kapuja elé, de eredménytelenül. Ez annak tulajdonítható, hogy a csatárok pontatlanul lőttek kapura. Így például Tirlea, Pantea és Donciu a kapu mellé, vagy a kapus kezébe küldték a labdát. A textilgyáriak előtt gólszerzési alkalom adódott a 9., 14. és a 34. percekben, de az említett játékosok kihagyták a helyzeteket. Noha az UTA fölényben játszott, mégsem ugyan megszerezni a vezetést. Így a félidő végéig az eredmény 0:0 volt.

Szünet után sem változott meg lényegesen a játék, a kezdeményezés továbbra is az UTA kezében volt. Az első percekben Sandu, Florut, Tirlea és Donciu előtt kínálkozik helyzet, de azokat nem használják ki. Florut néhány erős lövése komoly feladatok elé állítja Cosma kapust. S miközben az aradiak támadnak, a Progresul egy ellentámadás után veszélyes helyzetet teremt Weichelt kapujánál. Bakos a tizenhatoson belül összeütközött D. Popescuval és Rotaru játékvezető könnyelműen tizenegyest ítélt az UTA ellen, amelyet Ionită értékesített. A bírónak ez az ítélete elégedetlenséget váltott ki mind a szurkolók, mind a játékosok körében. Éppen ezért a játékvezető idegeskedni kezdett, csaknem teljesen kiengedte kezéből a játék irányítását.

A textilgyáriak nem esnek vissza a tizenegyesből kapott gól után, hanem továbbra is támadnak. A textilgyári védelem jól zárt, a csatársor pedig egyre veszélyeztetett. Egy textilgyári támadásnál a játékvezető kiállítja Chivut, mert megtámadta a kapust. A kiegyenlítési alkalom a 62. percben adódik, de Florut lövése a kapu mellett hagyta el a játékteret. Noha a textilgyáriak csak tíz emberrel játszanak, mégis sikerül az egyenlítés. Florut nagyszerű labdával szöktette Tirleat, aki betört az ellenfél védelmébe és megszerezte a kiegyenlítő gólt. Az egyenlítés után az UTA előtt újabb gólszerzési alkalom adódott. Donciut azonban a tizenhatoson belül szabálytalanul elválasztották a labdától, a biró sipja azonban néma maradt. Így tehát a mérkőzés 1:1 arányu döntetlen eredménnyel végződött.

A találkozó nem emelkedett magas szinvonalra, mégis tetszett a játék a közönségnek, mert a csapatok lelkesen harcoltak. Az aradiak jobban játszottak, mint a Craiovai Stiinta elleni mérkőzésen. A védelem biztosabban hárított. Sandu beállítása a balszélre nagyobb lendületet adott a csatársornak.

A Progresul ez alkalommal sem nyujtott megfelelő teljesitményt, játékosai nagyon sokat szabálytalankodtak és ennek következtében a nézők elégedetlenségüket fejezték ki.

Ha a textilgyáriak a döntő pillanatokban kihasználják a helyzeteket, mindkét bajnoki pontot elhozhatták volna. A döntetlen eredmény is nagyon értékes. Azt bizonyitja, hogy a csapat formája felfelé ivel.

M. Rotaru iasi biró hibákkal tarkitva, sok kihagyással vezette a mérkőzést.

Csapatösszeállitások: UTA: Weichelt — Pecican, Bakos, Meckás, Neamtu — Donciu, Chivu — Pantea (Igna), Tirlea, Florut, Sandu. PROGRESUL: Cosma — Ad. Constantinescu, Ionită, Stirbei, Sandu — I. Popescu (Baboie) — D. Popescu, Al. Constantinescu, Voinea, I. Constantin, Maftcuță.

Meglepetések az A-osztályú labdarugó bajnokságban

Vasárnap teljes fordulóra került sor az A-osztályu labdarugó bajnokságban. A küzdelmekbe ugyanis bekapcsolódott a Bukaresti Dinamo, a Steaua és a Rapid együttese is. Meglepetésre két jó képességü fővárosi csapat, éspedig a Dinamo és a Rapid vereséget szenvedett idegenben. A Craiovai Stiinta a Rapid együttesével mérkőzött és minimális győzelmet aratott felette! A Brassói Steagul rosu a Bukaresti Dinamo együttesét látta vendégül. A vendéglátó együttes biztosan szerezte meg a bajnoki pontokat a bajnokcsapattal szemben! Értékes pontot szerzett az UTA Bukarestben. A Progresul elleni mérkőzésen ugyanis a textilgyáriak döntetlent harcoltak ki. A Steaua nagy küzdelem után minimális győzelmet aratott a Ploesti Petrolul elleni találkozón. Ugyancsak minimális győzelmet ért el a Nagyváradi Crisul is a Konstancai Farullal szemben. A Iasi CSMS a Pitesti Dinamot, a Nagybányai Minerul pedig a Kolozsvári Stiintat fektette kétvállra. Vasárnapi győzelmével a iasi együttes a bajnoki táblázat élére került tizenegy ponttal. Négy együttes, éspedig a Kolozsvári Stiinta, a Ploesti Petrolul, a Nagyváradi Crisul és a Konstancai Farul kilenc pontot összesitett eddig. A Steagul rosu és a Pitesti Dinamo nyolcnyolc ponttal a bajnoki táblázat közepén foglalnak helyet. A Nagybányai Minerul és az UTA hét-hét pontot szerzett az eddigi mérkőzések során. A textilgyári csapat a bajnoki táblázat kilencedik helyén áll. A Rapid ellen aratott győzelmével a Craiovai Stiinta a tizenegyedik helyre került. A bajnoki táblázat utolsó két helyezettje a Rapid és a Bukaresti Dinamo, igaz, hogy az említett együttesek csak három mérkőzést játszottak le.

Egyébként a vasárnapi mérkőzések a következő eredményekkel végződtek: Progresul — UTA 1:1, Steaua — Ploiesti Petrolul 1:0, Brassói Steagul rosu — Bukaresti Dinamo 3:1, Craiovai Stiinta — Rapid 1:0, Iasi CSMS — Pitesti Dinamo 2:0, Nagyváradi Crisul — Konstancai Farul 1:0 és Nagybányai Minerul — Kolozsvári Stiinta 2:1.

Jelenleg igy néz ki az A-osztályu labdarugó bajnokság táblázata:

Iasi CSMS	9	5	1	3	12:12	11
Koi. Stiinta	8	3	3	2	16: 9	9
Petrolul	9	4	1	4	12:10	9
Crisul	9	3	3	3	9: 8	9
Farul	8	4	1	3	9: 9	9
Steagul rosu	9	2	4	3	8: 6	8
Pit. Dinamo	8	3	2	3	11:11	8
Nb. Minerul	8	3	1	4	11:14	7
UTA	8	3	1	4	9:13	7
Steaua	3	3	0	0	8: 1	6
Cr. Stiinta	9	2	2	5	6:19	6
Progresul	8	1	3	4	6:12	5
Rapid	3	2	0	1	6: 2	4
Buk. Dinamo	3	2	0	1	6: 3	4

Röviden

A Bajnokcsapatok Európa-kupájának második fordulójában a Bukaresti Dinamo labdarugó csapata a hirneves Milanoi Internazionale csapatával játszik. A megállapodás értelmében az első mérkőzés november 11-én Milánoban lesz a második mérkőzést pedig december 3-án játsszák le Bukarestben.

Értékes győzelem Resicán

Vagonul—Resicai CSM 2:1

A 2:1 arányu győzelem, melyet a Vagonul labdarugó csapata Resicán elért, igen szép teljesitmény. Annál is inkább, mivel az utóbbi négy esztendőben a resicai együttes nem szenvedett vereséget hazai pályán. Az olvasók tájékoztatása céljából azzal a kéréssel fordultunk Jurca Tomahoz, a Vagonul edzőjéhez, hogy számoljon be részletesebben a mérkőzés lefolyásáról és főleg az aradi csapat teljesitményéről.

— A találkozó igen nehéz volt. Erről egyébként már a mérkőzés előtt is meg voltunk győződve. A szokástól eltérően, ez alkalommal nem kértem a játékosoktól, hogy erősen „zárjanak". Meg voltam győződve arról, hogy a vendéglátó együttes támadásba lendül, majd igyekszik megnyerni a mérkőzést. Tehát a nyilt játékra törekedtünk. Nem mondhatom azt, hogy játékunk jó minőségü volt. Ez nem csak a mi hibánk, hanem a játékvezetőé is. Bidan Turnu Severini játékvezető ugyanis ítéleteivel állandóan csapatunkat sujtotta. Egyébként már a mérkőzés elején komoly hibát követett el, természetesen ellenünk. A 2. percben Mülrót ellen szabálytalanságot követnek el saját tizenhatosunkon belül. Elesett és rá a az egyik resicai csatár. S a játékvezető tizenegyest itélt ellenünk, amelyet Gaboras kivédett.

Csapatunk ettől a perctől kezdve önbizalmat kapott, területi fölényt harcolt ki de két nagy helyzetet hagyott kiaknázatlanul Pecsovszki III és Macavei révén. A vendéglátók idegesen játszanak, mégis a 22. percben megszerzik a vezetést. Gólszerző Patrascu.

Fordulás után az első 25 percben mi támadunk többet. Ebben a játékrészben értük el a két gólt. Az 59 percben Pecsovszki III laposan és erősen kapura lőtte a labdát. Foale hátvéd a labda utjába tette a lábát és ez irányt változtatva került a hálóba: 1:1.

A második gólt a 72. percben szereztük meg. Macavei baloldalról ivelte középre szabadrugásból a labdát, amelyre Pecsovszki III, Schweininger és a resicai kapus is felugrott. A labda azonban elszállt felettük és a hálóba kötött ki: 2:1 a Vagonul javára.

Ezután a vendéglátók kétségbeesetten támadtak. A mi ellentámadásainkat viszont a játékvezető rendre megállitotta. Jól védekeztünk és sikerült elhoznunk a két értékes bajnoki pontot.

A Resicai CSM elleni mérkőzésen a Vagonul a következő összeállitásban játszott: Gaboras — Duma, Izghireanu, Mülrót, Matusinka — Boros, Schweininger — Chitic, Pecsovszki III., Toma, Macavei.

Az egész vagongyári csapat lelkesen küzdött a győzelem kivivásáért. A legjobb teljesitményt Gaboras, Schweininger, Macavei, Mülrót, Izghireanu és Toma nyujtotta.

Győztek a Motorul öklözői a szalontaiak ellen

Szombaton este a Studió teremben rendezték meg az aradi Motorul és Szalonta öklözőinek találkozóját, melyet az aradiak nyertek. A Studió terem befogadó képessége ezuttal kicsinek bizonyult az érdeklődők nagy számához mérten, akik elégedetten távozhattak, hiszen az aradiak jo sportot nyujtottak s ismét győztek.

Az első találkozón Czirkó István (Arad) Debreceni Zoltánt (Szalonta) győzi le pontozással. (2:0.) Czirkó egyik találkozóról a másikra mind jobban mozog.

Ghender Adrian (Arad) Soós Gézát (Szalonta) pontozza le. (4:0.)

Mihalcsek Péter ellen (Arad) Vass Zoltán (Szalonta) győz pontozással. (4:2.)

Ficiu Ioan (Arad) az első menetben feladásra kényszeriti Vass Pétert (Szalonta), aki egy kemény összecsapás után megsérül s igy 6:2 az aradiak javára. Ficiu eddig is vezetett.

Lingurar Aurel (Arad) vereséget szenved Herdelo Ferenctől (Szalonta). Lingurarnak hiányzik az edzés s enélkül nem lehet eredményt elérni. 6:4-re alakul tehát az eredmény.

Constantinescu (Arad) Oláh Istvánt (Szalonta) győzi le három menet után, amelyekben Oláh kiváló állóképessége vonta magára a figyelmet. A harmadik menetben, amikor mindenki azt várta, hogy feladja a kilátástalan küzdelmet, vagy kiütik, ellentámadásba ment át s néhányszor zavarba is hozta Constantinescut. Végül is az első két menet dönt s Constantinescu szerzi meg a győzelmet. 8:4.

Csak két menetet láthatott a közönség a Mihálcsek István (Arad) és Rajos Árpád (Szalonta) találkozóból. Rajos jól öklözött, de Mihálcsek még jobban. Tetszett ez a találkozó, sportszerű, látványos lefolyása révén. A második menet végén egy erős májütés folytán Rajos feladja s igy Mihálcsek győz. (10:4.)

Tirb Vasile (Arad) ellen Kovács Gyula (Szalonta) az első menetben sérülést szinlelve feladja a harcot. S igy 12:4 az aradiak javára.

A nehezeknél Kiss János (Arad) Sárkádi Árpádot (Szalonta) kényszeriti feladásra az első menetben, miután mindkét részről kemény ütések váltakoznak. Kissnek jobban feküdt e harcmodor, győz.

Tehát a végeredmény 14:4 a Motorul javára.

A Motorul két „kölcsön" öklözővel — név szerint Ficiuval és Constantinescuval — harcolt, de ez mit sem von le elért kitünő eredményéből, mivel e két öklöző a Deheleanu-fivéreket helyettesitette, akik tudvalevően kitünő tagjai e sportközösségnek.

Barbu Silviu

Döntetlen idegenben

Dévai Minerul—Teba 1:1

A C-osztályu labdarugó bajnokság nyugati csoportjában szereplő Teba együttese vasárnap Déván vendégszerepelt, ahol a Minerul csapatával mérkőzött. A találkozó lefolyásáról rövid tudósitást kaptunk. Amint megtudtuk, az aradi csapat jól szerepelt idegenben, értékes döntetlent harcolt ki. A textilgyári csapat jó szereplését bizonyitja az is, hogy Marian révén vezetésre tett szert, s a vendéglátók csak tizenegyesből tudtak egyenliteni.

Ezen a találkozón a Teba együttese a következő összeállitásban játszott: Benkő — Nagy, Tamás, Kmetsch, Kisházi — Papp, Marian — Orbán, Macean, Hönig, Boros.

TEKE

A tartományi tekebajnokságban (férfiak csoportja) a rangadó mérkőzésre az Aradi Teba és a Temesvári CFR között került sor. Szoros küzdelem után a találkozót a vendégeknek sikerült megnyerniök 5026:4997 arányban.

Vereséget szenvedett a Fuiorul is a Resicai CSM együttesétől. A resicai tekézők ugyanis többszáz fával bizonyultak jobbnak. Eredmény: 4665:4079 Resica javára.

Az Electrica viszont nehéz küzdelem után megszerezte a győzelmet a Temesvári Tehnometal elleni találkozón. Eredmény: 4571—4418 az Electrica javára.

A Temesvári Teba az Aradi Constructor csapatát látta vendégül. A találkozót a vendéglátók nyerték meg 5009:4644 arányban.

A nők csoportjában az UTA együttese a Constructorul csapatával mérkőzött. A textilgyári tekézők biztosan győztek 2177:1820 arányban. A Fuiorul és a Teba közötti találkozót a Fuiorul nyerte meg. Eredmény: 2020:1986 a Fuiorul javára.

Ifjúsági találkozó a Tartományi Kupa keretében

Vasárnap délelőtt tiz órakor tartották meg ugyancsak a Studió teremben a Tartományi Kupával dijazott ifjusági ökölvivó találkozót. Az aradiak győztek minden találkozón egy kivételével. Az utolsó mérkőzést ugyanis a temesvári Tóth nyerte. A visszavágóra Temesváron kerül sor a jövő héten.

E találkozóra csupán a sok feladott mérkőzés jellemző.

Az aradiak közül elsősorban a két Deheleanu fivér érdemel külön dicséretet szép öklözésükért. Mindkét fiu feladásra kényszeriti ellenfelét, illetve az edzőt, aki kénytelen bedobni törülközőjét a szoritóba ezzel jelezve a harc feladását. Mindig hosszasan megtapsolják a két sportolót, valahányszor szoritóba lépnek. Ez nemcsak öklözésük, hanem udvarias, szerény viselkedésük eredménye is. Rajtuk kivül még a kis Nădăban érdemel említést.

A temesváriak gyengén felkészülve jelentek meg e kupa-mecscsen, amit az eredmény is mutat, hiszen a nyolc találkozóból mindössze egyet nyertek.

B. S.

A várnál gyengébben szerepelt a vasutascsapat

CFR—Cîmpulungi Muscelul 1:0 (1:0)

CFR stadion, vezette: Iofciu Constantin (Bukarest). Csapatösszeállitások. CFR: Demsoreanu — Curutiu, Babó, Horgea, Bálint — Gyenge (Stetcu), Dvorzsák — Bescuca, Vlad, Vesa, Kőrösi. — CIMPULUNGI MUSCELUL: Stefănescu — Tanase, Delea, Enache, Vilceanu — Ardelean, Butan — Bivol (Lie Adrian), Bordea, Fulga, Preduf.

Akik jelen voltak a CFR és a Cîmpulungi Muscelul C-osztályu labdarugó mérkőzésen, arra számitottak, hogy a vasutascsapat jó játékkal biztosan szerzi meg a pontokat, fölényes győzelmet ér el. Mert ahogyan a CFR kezdett, erre lehetett következtetni. Már az első percben támadásba lendült a vasutascsapat. Szép támadás után a labda a balszélső Kőrösi elé került, aki Stefănescu kapuson átemelve juttatta azt rendeltetési helyére. (1:0 a CFR javára.)

Mindenki várta a jó folytatást, amely azonban elmaradt. Az első husz percben három szögletet harcoltak ki a vendéglátók, de azok közül egyet sem értékesitettek. Főleg mezőnyjáték alakult ki. Sok volt a rossz, pontatlan leadás a CFR játékosai részéről, többször került ellenfélhez a labda. A vendégek a mezőnyben szépen adogattak, a kapu előtt azonban elfogyott a tudományuk. Teltek az értékes percek és az eredményt hirdető tábla nem változott. Tegyük mindjárt hozzá, hogy a vártnál gyengébben szerepelt a vasutascsapat, a gólon kivül egyetlen emlitésre méltó akciót sem dolgozott ki. Márpedig ilyen körülmények között nem érhettek el nagyobb eredményt. A 45. percben kinálkozott gólszerzési alkalom, de a csatárok elügyetlenkedtek a helyzetet.

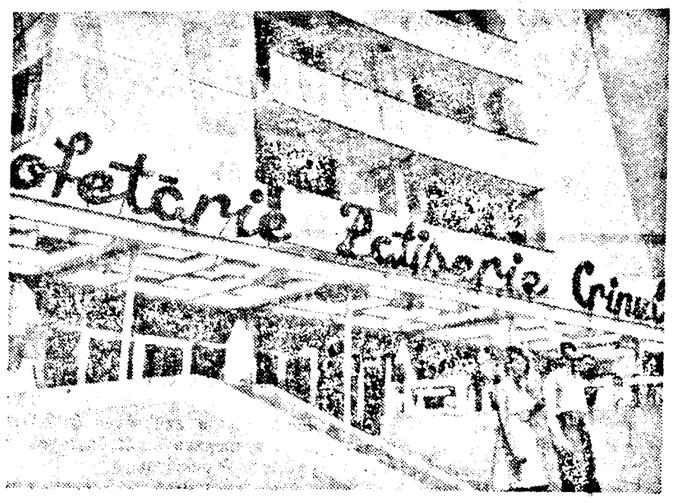
A szurkolók azt remélték, hogy fordulás után jobban megy majd a játék a vasutascsapatnak. Azonban ebben a játékrészben sem remekelt a CFR. A 48. percben Kőrösi előtt a kinálkozó helyzet, de a balszélső a kapusba lőtte a labdát. Támadott a vasutascsapat, de ujabb gólt nem sikerült elérni. Ehhez hozzájárult Iofciu Constantin játékvezető is. Az 55. percben ugyanis a CFR teljesen szabályos gólt ért el, amelyet a játékvezető érvénytelenitett. Hogyan is történt? Szép CFR támadás után a labda Vlad elé került, aki egyedül kitört és kapura lőtt. A labda Stefănescu kapusról kipattant ugyancsak Vlad elé, akinek melléről aztán a hálóba került. Teljesen szabályos volt a gól és mégis... A partjelző középkezdésre mutatott, a biró viszont... fütyült, éspedig szabadrugást a CFR ellen!? Hogy miért nem adta meg a gólt a játékvezető, ezt csak a mérkőzés végén tudtuk meg, amikor elbeszélgettünk vele. A játékvezető ugyanis azt állitotta, hogy a labda Vlad kezét érintve jutott a gólvonalon tuira. Állitásával nem érthetünk egyet, hiszen a játékvezető nem is láthatta jól az esetet, mert jóval lemaradt az akcióról. Ellenben a partjelző a közelben volt és helyesen mutatott a középpontra, a játékvezető azonban ezt nem vette figyelembe. Hiába volt a CFR játékosainak méltatlankodása, a biró hajthatatlan maradt. Nagy biroi tévedés volt. Ime, hogyan tudja egy játékvezető befolyásolni az eredményt, a játékot. Mert az emlitett eset után elkeményedett a mérkőzés, sok volt a szabálytalankodás mindkét csapat részéről. Egyébként a mérkőzés végéig különösebb eseményt nem jegyeztünk fel, mezőnyjátékkal ért véget a találkozó.

A CFR hazai pályán megszerezte a bajnoki pontokat és ez örvendetes. A mutatott játék azonban nem elégitette ki a szurkolókat, sokkal többet vártak az éllovas vasutascsapattól. A második félidőben már jobban játszott a vendéglátó együttes, de ekkor a biró fosztotta meg a szabályos góltól.

A vasárnapi mérkőzésből mind a játékosoknak, mind az edzőknek le kell vonniok a tanulságokat. Nehéz mérkőzések vannak még hátra és az első helyet csak akkor tarthatják meg, ha a vasárnapinál sokkal jobb teljesitményt nyujt az együttes. A következő fordulóban Turnu-Severinben játszik a CFR a Metalul ellen, amely nehéz ellenfélnek igérkezik. De ha alaposan felkészülnek, akkor a további jó szereplés nem maradhat el.

Hegedüs István

HÍREK



Uj cukrászda Nagyvárad központjában

A napokban kiállitás nyilt Rómában neves román grafikusok alkotásaiból. A kiállitást Bruno Molajoli professzor, az olasz közoktatásügyi miniszterium szépmüvészeti vezérigazgatóságának vezérigazgatója nyitotta meg.

Ebből az alkalomból beszédet mondott Stan Valerian, a Román NK római ideiglenes ügyvivője és Caleffi szenátor, közoktatásügyi miniszterhelyettes.

★

A kolozsvári Állami Opera bemutatta Donizetti Lammermoori Lucia cimü operáját. Az előadást Viorel Gombosiu rendezte, vezényelt Leontin Anca. Lucia szerepében Niculina Mireq, fiatal szopránénekesnő mutatkozott be. Az előadás szép sikert aratott.

Az uj évad repertoárjában több mint 40 opera szerepel. Klasszikus operákon kivül szinre kerül Paul Constantinescu „Pana Lesnea Rusalim" cimu operájának uj változata, amelyet a szerző halála előtt irt, Mihail Jora Intoarcerea din adincuri cimü balettje, valamint Saint-Saens Samson és Delila cimü operája.

Megjelent az UTUNK legújabb száma

AUTOS VITA zajlik már hetek óta az UTUNK hasábjain; Gáll Ernő három héttel ezelőtt közölt, *Az autó és az ember* cimü izgalmas kistanulmányához előbb Panek Zoltán szólt hozzá „Volán mellett irt" országuti naplójával, most pedig az eheti számban *Trabantból nézve* Szabó György, és *Sebesség, szerelem* cimmel Szőcs István füzött szellemes, a vitát tovább-sziporkáztató megjegyzéseket...

Olvasmányos, elgondolkoztató szépirodalmat közöl a lap; mind Tóth Mária *A kegyetlen asszony* cimü elbeszélése, mind Viktor Dragunszkij szovjet iró *A sátorlap* cimü elbeszélése — a házasság s szerelem körében — erkölcsi jellegü konfliktust ábrázol.

A friss szám érdekessége egyébként: a cikk-anyag rendkivüli gazdagsága. Hadd soroljuk fel: Csehi Gyula Csernisevszki tanulmánya, Tóth Sándor cikke az Igaz Szóban megjelent, Gaál Gáborról szóló irások kapcsán, Veress Zoltán *Tul az atyaságon* cimü vallomása Szabó Gyula *Gondos atyaság* cimü regényéről, ezek mellé iktathatjuk a plágium kérdéséről szóló, polémikus élü glosszát, a színes tankönyvek szinvonalával foglalkozó cikket — s végül jónéhány külföldi vonatkozásu irást; Fellini közvetlen munkatársával beszélgetett el a lap riportere — Felliniről; Jánosházy György a Nobel-dij kiosztása alkalmából Sartreről ir; a friss szám utolsó oldalán pedig ugyancsak figyelemre méltó ismertetést olvashatunk egy merőben uj tudományról — a *Kozmosz-pszichológiájáról.*

Az október harmincadiki számból sem hiányzanak a lap hagyományos rovatai; a filmkrónika, a szerkesztő postája, s a bel- és külföldi kulturális hireket csokorba gyüjtő Ország-Világ rovat.

A mozikban vetitik

MURESUL: Pacsirta (11, 14.15, 16.30, 18.45, 21). STUDIO: Moszkvai séta (11, 14.45, 16.45, 19, 21). VEAC NOU: Az első trolibusz (11, 14.45, 16.45, 19, 21). IFJUSÁGI: Matias titka (11, 14.45, 16.45, 19, 21). VICTORIA: Egy ember, aki nem létezik (14.45, 16.45, 19, 21). PROGRESUL (Ujarad): Foto Haber (16, 18, 20). SOLIDARITATEA (Gáj): Aprilisi utazás (17, 19). MIKELAKA: A gyilkos és a lány (17, 19).

A színház bemutatja:

SZERDAN, november 4-én este fél 8 órakor: Viforul (M-bérlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, november 5-én este fél 8 órakor: Căsnicia nu-i o joacă (J-bérlet).

SZOMBATON, november 7-én este fél 8 órakor: Căsnicia nu-i o joacă. (K-bérlet).

VASÁRNAP, november 8-án délután fél 4 órakor: Căsnicia nu-i o joacă (Bérletszünet). Este fél 8 órakor: Viforul (N-bérlet).

★

A színház vezetősége felhivja a közönség figyelmét arra, hogy november 1-től az esti előadások fél 8, a délutáni előadások fél 4 órakor kezdődnek.

MILYEN IDŐ várható?

Az aradi Meteorológiai Intézet jelenti: ma, november 3-án borus, ködös idő. Helyi eső lehetséges. Mérsékelt keleti szél. A hőmérséklet csökkenő irányzatu. A legmagasabb nappali hőmérséklet 5—10, a legalacsonyabb éjjeli hőmérséklet 1 és 6 fok között váltakozik.

AZ ARADI tartományi MÚZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 13, délután 4 és 7 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai tekinthetők meg: képzőművészeti tárlat, ókori történelem, az 1848—49-es forradalom muzeuma, a flamand, holland, olasz, német és magyar festők kiállitása.

Megtekinthető még a Megvalósitások 20 esztendeje Arad városban és rajonban cimü kiállitás is.

A földszinten és az emeleten

Néhány kicsiny helyiség a földszinten s pontosan felettük az emeleten a laboratóriumok birodalma. A földszinten a kémiai, az emeleten a mikrobiológiai laboratórium kapott helyet. Egymástól többé-kevésbé függetlenek s mégis szorosan együttműködnek. Céljuk végsőfokon azonos: a minőség. Talán azért is ruházták rájuk a minőség ellenőrzésének nem kis feladatát. Nos, ezt a hármas munkát vezeti, irányítja Popescu Maria fiatal mérnöknő. A Tejfeldolgozó Vállalatnál e munkakör ellátása nem tartozik a legkönnyebb feladatok közé. A mindössze 28 esztendős fiatalasszony immár évek óta becsülettel tesz ennek eleget.

A kémiai laboratórium éjjel-nappal dolgozik. A beérkezett nyersanyagot forgalmi rendőr módjára irányítja a termelőosztályok felé. A sűrüségmérést, a sav- és zsírtartalom megállapitást követően döntenek, hogy a különböző tejszállitmányokból vaj, turó, esetleg savanyitott tej vagy valamilyen sajtféle készüljön-e. Igy válik a kémiai laboratórium többé-kevésbé a termelés irányitójává.

Nyersanyag pedig érkezik a nap legkülönbözőbb szakaszában. Ezért van szinte állandó sürgés-forgás a földszinti helyiségekben, ahol csaknem mindig üzemben vannak a butilométerek, a centrifuga, a különféle mérlegek, a szürőkészülék. De a nyersanyag érkezés kisebb-nagyobb szüneteiben is akad elfoglaltság: a gyártási folyamat nyomon követése, a készülő termékek ellenőrzése.

Egy emelettel feljebb már ennél bonyolultabb feladatokat oldanak meg. Mikroorganizmusokat állitanak a termelőmunka „szolgálatába". Alapos felkészültséget igénylő munka ez. Olyan erjesztő anyagokat készitenek, mondhatnánk tenyésztenek, amelyek az édestejből hüsitő, üditő, savanyutejet varázsolnak vagy más kedvelt tejtermékeket hoznak létre. A mikroorganizmusok munkáját itt irányitani tudják. A mikroszkóp és más felszerelések segitségével bepillantást kapnak e parányi élőlények rejtelmes világába.

A palackozott savanyutej fogyasztása közben senki sem gondol arra, hogy a nyersanyagot — a folyékony és még édes tejet — apró kerekded és botocska formáju kis mikroorganizmusok és sok hasonló társuk változtatta szilárdabbá, kellemesen savanykássá. Sőt azt is nagyon kevesen tudják, hogyha e különböző formáju mikroorganizmusok aránya megváltozik akkor esetleg egészen más termék válik a savanyitásra szánt tejből. Hát ezekre az arányokra vigyáznak e kicsiny emeleti helyiségekben.

Mérnök és biológus, technikus és laboránsok egész kis hada irányitja innen a földszintről s az emeletről, ha nem is közvetlenül, de közvetett uton az egész gyárat. Mert nemcsak a nyersanyag sorsa függ tőlük, hanem a gyártási folyamat jó menete is. A tej feldolgozása közben végzett próbák biztositják, hogy a késztermék valóban izletes és az előirásoknak megfelelő legyen.

— Gondosan ügyelünk arra, hogy gyárunk kapuját minőségi áru hagyja el — mondotta Popescu Maria s látszott rajta, hogy ebbe a mondatba süritette egész törekvését, a rábizott kis közösség célkitüzését. A laboratóriumban jól tudják, hogy nagymértékben tőlük függ a gyár hirneve.

M. É.

A majláti kollektiv gazdaság kovács- és kerékgyártó-mühelyében mindig akad tennivaló. Ha nincs sürgős javitás, a mühelyek dolgozói előre gyártanak uj kocsialkatrészeket. Képünkön Pozsár Pál, a mühely vezetője, Tóth István, Jenes Gáspár, Hadi József és Nagy István a kocsikerék készitésének néhány szakmai kérdését beszélik meg.

Eredmények az ipari és konyhakerti növények termesztésében

Gazdaságunkban régebben sokféle növény termesztésével foglalkoztunk. Az elmult évben, de főképpen azonban az idén szakositottuk magunkat. Ebben az évben szántóterületünk 24,6 százalékán, vagyis 470 hektáron ipari és konyhakerti növényeket termesztettünk. Igy nagymértékben hozzájárultunk a könnyü- és élelmiszeripar nyersanyag ellátásához, és ugyanakkor gazdaságunk pénzbevételének növeléséhez.

A termelés szakositásának helyességét ékesszólóan igazolják az elért eredmények. Igy például a szántóföldi növények termesztéséből 1964-re 4 916 250 lej bevételt irányoztunk elő. Ebből — előzetes számitások alapján — az ipari növények mintegy 3 000 000 lej bevételt biztositanak. Hogyan sikerült ezt elérnünk? Gazdaságunkban 160 hektáron termesztünk kendert. A gazdaság vezető tanácsa, a pártalapszervezet irányitásával ugy határozott, hogy a kender termesztésével olyan kollektivistákat biznak meg, akik egyéni gazda korukban is e növény termesztésével foglalkoztak és jó hozamokat értek el. Ennek tulajdonitható, hogy gazdaságunkban igen jó eredményt értünk el a kendernél, amit az is bizonyit, hogy nagyrésze I. osztályu, jó minőségü kender volt s igy 928 753 lejt kaptunk érte, vagyis 150 253 lejjel többet, mint ahogy a tervben számitottuk. Az elért eredmény eléréséért dicséretet érdemelnek mindazok, akik a kender termesztésével foglalkoztak.

Gazdaságunkban hozzáértéssel foglalkozunk a cukorrépa termesztésével is. Ebben az évben 235 hektáron neveltük ezt a fontos ipari növényt. Noha még nem szedtük fel teljes egészében cukorrépánkat, de az eddigi eredményekből kitünik, hogy a termés meghaladja az előirányzott hektáronkénti 22 tonnát. Az elmult évben gyengébb volt az átlagos cukorrépa termés. De mivel többletjavadalmazást alkalmaztunk ebben az évben, mindenki tudása és szorgalma legjavát adta azért, hogy minél nagyobb hozamokat érjünk el a cukorrépánál. Számitásunk szerint a cukorrépa gazdaságunknak több mint 1 554 000 lejt biztosit.

A növénygondozás sikereihez hozzájárult a téli hónapokban megtartott mezőgazdasági szakoktatás is. Ezeken kollektivistáink állandóan gyarapitják tudásukat s a tanultakat azután a gyakorlatban alkalmazzák.

Igen hasznosnak bizonyult a dohánytermesztéssel való foglalkozás is. Eredetileg ugy terveztük, hogy ebben az évben 10 hektáron termesztünk dohányt. De az elmult

Kollektív gazdaságaink tapasztalatairól

évben elért eredmény láttán 25 hektárra növeltük a dohánnyal beültetett területet. Ugyanis az elmult évben a 10 hektár dohányterület után több, mint 300 000 lejt kaptunk s a jó minőség elismeréseként a dohány átvevő vállalat gazdaságunkat 75 000 lej prémiummal jutalmazta. Ebben az évben a dohánytermesztésnél is olyan kollektivisták dolgoztak, akik gazdag tapasztalattal rendelkeznek e növény termesztését illetően. Reméljük, hogy eredményeink még jobbak lesznek, mint az elmult évben.

Régebben Iratos is azon községek közé tartozott, ahol nemigen foglalkoztak konyhakertészettel. Gazdaságunkban is vonakodtunk kezdetben a konyhakertészettől. Ezidén ezen a téren is fordulat állt be. Már a tavasszal 40 hektár konyhakertészetet irányoztunk elő. Tizenhárom hektáron korai paradicsomot ültettünk. Az elmult év telén több alkalommal tapasztalatcserére mentünk olyan gazdaságokba, amelyek konyhakertészettel foglalkoznak. Igyekeztünk elsajátitani a legjobb módszereket. Most azzal dicsekedhetünk, hogy kollektivistáink jó kertészeknek bizonyultak. Már junius 24-én megkezdtük a korai paradicsom szedését. A paradicsom több, mint 924 000 lej bevételt biztositott, 134 000 lejjel többet, mint ahogyan azt egész évre előirányoztuk. Ezzel kapcsolatban dicsérőleg szólhatunk a Czank Antal vezette csoportról, amelynek tagjai a korai paradicsomból hektáronként 90 000 lej bevételt értek el. A burgonya, az őszi paradicsom, a paprika, káposzta és gyökérzöldség, amelyet szerződés utján értékesitettünk, eddig 1 120 000 lejjel gyarapitotta gazdaságunk pénzbevételét.

Gazdaságunk szorgalmas tagjai igyekeztek a kedvezőtlen időjárás ellenére is minél magasabb terméshozamokat elérni. Igy például a 605 hektár kukoricánál a hektáronkénti csöves termés 5000—5500 kiló között van. Szerződés utján gazdaságunk 855 tonna kukoricát értékesit.

Tehát a tények bizonyitják, hogy a termelési ágak helyes elosztása, a tagság munkájának jó megszervezése, a tudományos módszerek alkalmazása eredményre vezet. Nagy figyelmet forditunk arra, hogy helyesen alkalmazzuk a vetésforgót. Minden növényt idejében, jól előkészitett talajba vetünk. Minden földparcellán megállapitjuk, milyen trágyakeverék alkalmazásával a legcélszerübb a különböző növényfajták termesztése. Ebben az évben az iratosi kollektiv gazdaság sokat fejlődött, erősödött, növekedett a tagok életszinvonala is. Eddig tagjainknak előlegként minden munkaegységre 12 lejt osztottunk.

Kurucz János,
az iratosi kollektiv gazdaság tagja

Sokan áthaladnak naponta városunk egyik körültekintéssel gondozott részén, az Avram Iancu téren. Mindannyian megelégedéssel álapithatjuk meg: egyre szebb, egyre mutatósabb.

(Kelen Ferenc felvétele)

Egyre csökken a gyermekhalandóság

A gyermekhalandóság ebben az évben 4,7 százalékra csökkent országunkban, s ezzel elértük az eddigi legalacsonyabb arányszámot. 1930-ban a gyermekhalandóság 17,9 százalék volt.

Az anyáról és a gyermekről gondoskodó kórházi egységek évről évre fejlődtek s jelenleg több mint 22 600 ággyal rendelkeznek az 1938. évi 1380 ággyal szemben. A szülészetek és szülészeti osztályok befogadóképessége meghaladja a 8500 helyet, az 1938 évi 2000 helyjel szemben.

Uj gyermekkórházak és szülészetek épültek Bákóban és Botosaniban, s folyamatban van az onesti, vajdahunyadi, konstancai stb. kórházak épitése. Ez a néhány példa is arról tanuskodik, hogy ezen a téren is a legmagasabb követelményeknek megfelelően gondoskodunk az anya- és gyermekvédelemről.

Különös figyelmet forditunk a falusi lakosság orvosi ellátására. Sok falusi egészségügyi körzetben gyermekgyógyászok működnek és a legtöbb helyen ápolónők gondoskodnak a gyermekek és kiváltképp a csecsemők rendszeres ellenőrzéséről. A falvakon és a városokban jelenleg mintegy 1300 gyermekgyógyász működik az 1938. évi 280-nal szemben.

(Agerpres).

AZ ORVOSI KÖNYVKIADÓNÁL MEGJELENT

D. Banciu-M. Oarda: „Intoxicatiile acute"

Befejeződött a nukleáris reaktorok technikájával foglalkozó értekezlet

Befejeződött a nukleáris kutató reaktorok kisérleti technikájával foglalkozó szakemberek nemzetközi értekezlete.

Az értekezlet egyes részvevői a megvitatott kérdésekkel kapcsolatban kijelentették a sajtó és a rádió képviselőinek:

Az értekezlet célja az volt — mondotta többek között Horia Hulubei akadémikus, professzor, az atomfizikai intézet igazgatója — hogy hozzásegitse a részvevő országokat a rendelkezésükre álló atomreaktor optimális kihasználásához. Ez a kérdés rendkivül fontos, mert jelenleg világszerte mintegy 500 kisérleti reaktor működik s számuk gyorsan nő. Az értekezletet azért tartották Bukarestben, mert — bár csak hét éve van reaktorunk — sikerült olyan kutatásokat végeznünk, amelyek a tudományos világban nagyrabecsülésnek örvendenek.

Kétségtelen, hogy a szakembereinkkel folytatott véleménycsere, az Atomfizikai Intézetben tett látogatás, az intézetben folyó kutatómunka nagyon hasznos lesz intézetünk jövőbeli együttműködésében a világ többi hasonló központjával.

F. T. Miles, a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség reaktor és nukleárisenergia osztályának igazgatója a következőket mondotta: Az utóbbi időben a kisérleti reaktorokkal tanulmányozandó uj problémák eredményeként egész sor kisérleti módszer és technika alakult ki, mint például: a rendkivül alacsony (folyékony hidrogén vagy hélium) vagy rendkivül magas hőmérsékletü (2000 fok) anyagsugárzások felhasználása a nukleáris üzemanyagok sugárzás alatti viselkedésének tanulmányozására, az anyagok, vagy maguk a reaktorok nukleáris jellegzetességeinek tanulmányozását szolgáló módszerek stb. Jelenleg részletesen elemezni kell mindezeket.

Az értekezlet lehetővé tette a különböző országok kisérleti nukleáris reaktorokkal dolgozó szakembereinek, hogy megvitassák a kutatóreaktoroknál alkalmazott uj kisérleti technikát. Az előterjesztett beszámolók nagy száma, a széleskörü vita bebizonyitotta, mennyire szükséges volt ez az értekezlet és mennyire hasznosak a nukleáris kutatóközpontok szakembereinek találkozói. Az ilyen értekezlet lehetőséget nyujt számukra, hogy összehasonlitsák a kutatásaikban alkalmazott módszereket és technikát. Tudvalevő, hogy semmi sem valósul meg váratlanul. Az uj technikák alkalmazás közben fejlődnek és javulnak. Igen élénk vitát váltott ki a gyors reaktorok használatával kapcsolatos kérdés. Az értekezlet idején megtekintettem az Atomfizikai Intézet reaktorát. Bár csak néhány órát tartózkodtam ott, érdekes dolgokat láttam. A reaktor nagyszerüen működik. Mély benyomást tett reám a reaktornál az intézet szakemberei által tervezett és épitett berendezésekkel folytatott kisérletek nagy száma. Az intézet műhelyeiben készült berendezések között meg kell emlitenem a reaktor automata inditásához használt elektronikus felszerelést, a kristállyal működő szinképmérőket, a mechanikus szelektorokat stb. Ezek igen jóknak látszanak konstrukció és működés szempontjából egyaránt.

Érdeklődéssel tekintettem meg a rádióaktiv izotópokat készitő berendezést, amelyet az intézetben állitottak elő. Mindez arra késztetett, hogy a következő napokban alaposabban is megtekintsem a reaktort.

A rendelkezésemre álló kevés idő alatt — mondotta befejezésül F. T. Miles — megtekintettem a népgazdasági eredmények kiállitását. Kellemesen lepett meg, hogy Románia, amelyet eddig nem ismertem, oly gazdag ország és oly fejlett iparral rendelkezik. Különösen tetszettek az elektronikus ellenőrző gépek, amelyeket működésben is láttam, valamint a Romániában gyártott sok szerszámgép.

(Agerpres)

Az ütemes termelés
a tervfeladatok valóraváltásának alapvető feltétele

Gazdasági kérdések

Az iparvállalatok tevékenységének minőségét a termelésben elért gazdasági eredmények határozzák meg, amelyeket a termelés ütemének fokozása, a munkatermelékenység növekedése, az önköltségi ár csökkentése, a gyártmányok müszaki paramétereinek javulása, az üzem rendelkezésére bocsátott álló- és forgóalapok ésszerü felhasználása stb. fejez ki.

Az egyik döntő jelentőségü tényező, amely a fentebb felsorolt mutatók sikeres javitásához hozzájárul, a vállalat és az üzem keretében működő részlegek ténykedésének egyenletes, ritmikus kibontakozása. A gazdaságos gyártási folyamat biztositásán kivül az egyenletes és ütemes termelésnek meg kell teremtenie annak lehetőségét is, miszerint a gyártmányokat a megrendelő szükségleteinek megfelelően, a szerződésekben feltüntetett határidőre szállitsák le.

A nagy sorozatban, egyemü termékeket gyártó üzemek tervei — mint például a textilipari vállalatoké — egyenlő vagy enyhén gyarapodó irányzatu feladatokat határoznak meg. Akadnak azonban olyan ipari egységek is, amelyek csökkentett számu sorozatokat, tételeket, darabokat gyártanak. Az ilyen gyárakban gyakran előfordul, hogy lehetetlen, mi több, ésszerütlen lenne naponta azonos számu vagy enyhén növekvő mennyiségü tételeket előállitani. E vállalatok közé sorolhatjuk a géppgyártó iparhoz tartozó üzemeket stb. Ilyen jellegü a termelés a Vagongyárban is, hiszen a gyártmányok kibocsátását, csoportonként sorrakerülő próbaut előzi meg. E tevékenység jellege azt feltételezi, hogy a havi feladatokat grafikon alapján állapitsuk meg összüzemi szinten, mégpedig termékcsoportonként és határidőnként, figyelembe véve a szállitási szerződések feltételeit, továbbá a termelő részlegek és a rendelkezésre álló müszaki berendezések kiegyensulyozott, állandó termelésének szükségességét. A termelés egyenletes kibontakozása teremti meg a szállitási határidő tiszteletben tartásának lehetőségét, az ütemes tevékenység pedig a munkaerő és az üzemi felszerelés ésszerü, minél teljesebb hasznositásának biztositékául szolgál.

Az egyenletes termelés azonban nem minden esetben jelent ütemes tevékenységet is. A szállitási kötelezettségeket esetenként sikerül ugy is tiszteletben tartani, ha a termelési folyamat nem minden részlegen ütemes. Ehhez csupán megfelelő félkésztermék-tartalékok szükségesek. De ennek ellenkezője is előfordulhat: bár a termelés ritmikus, a szállitás mégis zökkenőkkel bonyolitható csak le, mert bizonyos müveletekhez szükséges alkatrészek hiányoznak a raktárból. Ha például üzemünk — az aradi Vagongyár — nem kapja meg idejében az Augusztus 23 müvektől azokat a fékberendezéseket, amelyeknek szállitása a két vállalat közötti együttműködési tervben szerepel, a vagonok egész sora ott vesztegelhet rövidebb vagy hosszabb ideig a gyárban.

Megállapithatjuk viszont azt, hogy a vállalat ütemes tevékenysége a legtöbb esetben maga után vonja a termelés egyenletességét is. A vállalat, a részleg, a mühely egyenletes és ritmikus tevékenysége tehát a termelési terv szisztematikus teljesitését jelenti, mégpedig az illető üzemegységhez tartozó összes tényezők által meghatározott előirányzatnak és grafikonnak megfelelően. Ezek egyben minden választék számára megállapitják azokat a feltételeket, amelyek az árutermelési feladatok teljesitéséhez, valamint a rendelkezésre álló munkaerő és müszaki berendezés minél eredményesebb hasznositásához szükségesek. Az egyenletes és ütemes tevékenység megteremti annak lehetőségét, hogy az üzem vezetője kijelölhesse a termelésben szükséges müszaki dokumentáció, anyagkészlet, félkésztermék-mennyiség, szerszám szerkezet, mérőmüszer-szükséglet biztositásának határidejét, hiszen csak ezeknek birtokában sikerül elkerülni a termelési folyamatban felmerülő zökkenőket és hövégi hajrákat.

Az ütemesség, a kiegyensulyozott munka elkerülhetővé teszi mind a hó eleji pangást, mind pedig a tulórákat, melyek a hóvégi hajrák idején jelentkeznek, fejleszti a technológiai fegyelmet, a minőség iránti felelősségérzetet, megelőzi a selejt keletkezését és csökkenti vagy teljes egészében kiküszöböli azokat a pénzbüntetéseket, amelyeket a termelési terv teljesitésében mutatkozó lemaradások vonnak maguk után.

A ritmikus munkát elsősorban azoknál a korszerü nagy termelő képességü gépeknél kell biztositani, amelyeknél az üzemzavarok nyomán történő megszakitások jelentékeny teljesitményveszteségeket okoznak.

Az ipari tevékenység egyenletességét, ütemességét jelző kézenfekvő mutatók egyike a dekádonként biztositott globális és árutermelési teljesitmény aránya. Ennek általában 33,3 százalékra kell emelkednie tiznaponként, feltéve, hogy a dekádok mindegyikének időtartama alatt a munkanapok száma egyenlő. Annak ellenére, hogy ez a mutató nem fejezi ki teljes mértékben, miként is bontakozik ki a gyártási folyamat, lehetőséget nyujt arra, hogy hozzávetőlegesen mérlegeljük a termelésben fennálló helyzetet. De csak hozzávetőlegesen!

Az össztermelés összetevőinek aránya ugyanis vállalatonként különbözik. A Vagongyárban például az össztermelés összetevőinek jelentékeny részét — mintegy 70—80 százalékát — az anyag és félkésztermék mennyisége képviseli. Ezért fordulhat elő az, hogy a dekádonként egyenlő össztermelés mellett ne alakuljon ki ütemes teljesitmény a müveleti ráforditás vonatkozásában, amelynek részaránya az össztermelésben nálunk sokkal kisebb, mint az anyagoké és a félkész termékeké. Ezzel ellentétes jelenség az, hogy a legteljesebb mértékben ritmikus és egyenletes müveleti ráforditást felemésztő gyártási folyamat képe is mutathat csökkentett teljesitményt az össztermelés tükrében, ha a gyártásban nem használtuk fel a szokásos mennyiségü költségesebb anyagokat.

Ami az árutermelés megvalósitásának százalékarányát illeti, annak feltétele az, hogy a termelő folyamat rendelkezésére álljon minden szükséges anyag és félkész-termék. Elegendő egyetlen alkatrész hiánya, hogy lehetetlenné váljék a gyártmány elkészitése, árutermelési értékké történő átalakitása. Az egyenletes tevékenység, vagyis a termékek szerződésben megállapitott határidőre történő leszállitása viszont szükségessé teszi azt, hogy dekádonként egyenletesen bontakozzék ki az árutermelés, hogy a legjelentékenyebb munkadarab is elkészüljön és szerves egésszé egyesüljön a termék.

Annak érdekében, hogy megállapithassuk az esetleges hibákat és intézkedhessünk azok kiküszöböléséről, a tervben előirányzott főbb választékok szempontjából elemeznünk kell az ütemességet. A tapasztalat azt mutatja, miszerint a leggyakrabban az alábbi okok gátolják a termelés ritmikus kibontakozását: hiányos megfelelő együttműködés hiánya különböző részlegek között, ami szük keresztmetszeteket idéz elő a termelésben; nem kielégitő mennyiségü félkész vagy befejezés előtt álló terméktartalék; bizonyos anyagok részleges vagy teljes hiánya; gépek terven kivüli leállása, üzemzavarok esetében; a részlegek közötti együttműködési grafikon tiszteletben tartásának elhanyagolása, stb.

Az eddigi tapasztalatok alapján és tekintetbe véve a vállalatok általános sajátosságait, az alábbi következtetéseket vonhatjuk le:

Elkerülhetők a termelési és müszaki üzemzavarok, ha a terv felbontásakor ésszerüen osztjuk fel a soronkövetkező feladatokat, tekintetbe véve minden részleg szerszámgépeinek, agregátjainak és dolgozóinak teljesitő képességét; ha tökéletesitjük és jól beütemezzük az anyag- és szerszámellátást a diszpécser-szolgálat keretén belül; ha idejében beszerezzük a gyártási folyamathoz szükséges nyersanyagokat, félkész árukat és segédeszközöket; ha idejében — a technológiai folyamatok beinditása előtt — biztositjuk a megfelelő müszaki dokumentációt, prototipusokat és segédszerkezeteket; ha folyamatos technológia szerint állitjuk munkába gépeinket és kiküszöböljük a felesleges belső szállitásokat, stb.

E fontos müszaki-szervezési követelmények megteremtésére törekedtünk mi, a Vagongyár dolgozói ebben az esztendőben. S ha eredményeinket összehasonlitjuk az elmult évek megvalósitásaival, lényeges haladás tanui lehetünk. Idén ugyanis dekádonként elért eredményeink, az össztermelés vonatkozásában, csaknem egyenlőek voltak. Ez pedig igen jó. A készárura vonatkozó tervfeladatok megvalósitásával kapcsolatban azonban — bár e téren is születtek bizonyos eredmények — már nem szólhatunk az osztatlan elismerés hangján. E téren még mindig akad tennivaló, ha azt akarjuk, hogy a készáru szállitási terv ütemesen bontakozzék ki. Elsősorban feltétlenül figyelemmel kell kisérnünk és meg kell javitanunk az üzemek közötti együttműködést. A gyakorlat sugalmazza ezt, hiszen számtalanszor bebizonyosodott, hogy egy-egy géprész vagy alkatrészcsoport kései érkezése jelentékeny kiesést von maga után a termelésben. Igy történt ez az utóbbi hónapok alkalmával is. A fékberendezések egyes mechanizmusait és tömbszelencéit ugyanis nem kaptuk meg idejében. Olykor más anyagok is hiányoznak.

Amint fentebb emlitettük, ez irányban hasznositható az a hatékony módszer, hogy bizonyos mennyiségü alkatrészt vagy géprészt előzetesen tartalékolunk. Mi ezt a lehetőséget is szem előtt tartjuk, de sajnos, csak elvétve alkalmazhatjuk.

E rövid elemzés is azt igazolja, hogy ha következetesen törekszünk az egyenletes, ütemes tevékenységre, lépésről lépésre sikerül leküzdeniünk a még fennálló nehézségeket. Ennek a folyamatnak tanui vagyunk ebben az időszakban üzemünkben, az aradi Vagongyárban. Már értünk el bizonyos sikereket, főként az össztermelés vonatkozásában, de a továbbiak még hátra vannak. Ezért körültekintő, odaadó munkára van szükség az elkövetkező időszakban, hogy leküzdhessük azokat a nehézségeket, amelyeket a kooperációs uton beszerzett alkatrészek, illetve különféle anyagok az esetenként megismétlődő hiánya okoz termelésünkben. Meggyőződésünk, hogy ezt mielőbb sikerül elérnünk.

Robu Eugen mérnök
a Vagongyár tervosztályának főnöke

A Román NK küldöttségének látogatása Algériában

ALGIR. — C. Benga, az Agerpres tudósítója jelenti:

Ahmed Ben Bella, az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság elnöke hétfőn, november 2-án az algiri Néppalotában fogadta az algériai forradalom 10. évfordulójának ünnepségein részt vett külföldi küldöttségeket.

A küldöttségek vezetői ez alkalomból üdvözletüket és jókivánságaikat tolmácsolták Ben Bella elnöknek.

Gheorghe Apostol elvtárs, az RMP KB Politbürójának tagja, a Román NK Minisztertanácsának első alelnöke, a román küldöttség vezetője Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs, a kormány és a román nép nevében meleg, baráti üdvözletét és jókivánságait fejezte ki Ben Bella elnöknek, a kormánynak és a hős algériai népnek, jólétet és békét kivánt nekik.

Gheorghe Apostol elvtárs nagy elismeréssel nyilatkozott az algériai forradalom évfordulója napján lezajlott katonai diszszemléről és lelkes hangulatu népi felvonulásról.

Ben Bella elnök meleg köszönetet mondott az üdvözletért és a jókivánságokért és felkérte a román küldöttség vezetőjét továbbitsa Gheorghe Gheorghiu-Dejnek, az Államtanács elnökének és a román népnek forró testvéri üdvözletét.

SOULTZMATT

Megemlékezés a francia területen meghalt román katonákról

PARIZS. — T. Vornicu, az Agerpres tudósítója közli:

Hétfőn megemlékeztek Soultzmatt francia helység temetőjében az első világháboru román katonáiról, akik német csapatok által megszállt francia területen hadifogságban haltak meg. Az emlékünnepséget a helyi hatóságok minden évben november elején rendezik meg.

Az emlékünnepségen francia részről megjelent Maurice Picard, Haut Rhin megye prefektusa, több képviselő és szenátor, a katonai hatóságok képviselői, köztük Pierre Germiny ezredes, a Haut Rhin katonai alkörzet parancsnoka, román részről pedig egy katonai küldöttség Nicolae Crisan vezérőrnagy vezetésével. Jelen volt dr. Victor Dimitriu, a Román NK párizsi nagykövete és Gheorghe Nicoară alezredes, román katonai, légügyi és tengerészeti attasé.

A temető legmagasabb pontján az emlékmű közelében lévő árbócrudakra felvonták a francia és a román zászlót.

A zászlók előtti tisztelgés után dr. Victor Dimitriu és Maurice Picard az emlékmű előtt meggyujtotta az „Emlékezés lángját" az itt elhemetett katonák emlékére.

Az emlékünnepség résztvevői ezután virágkoszorukat helyeztek el, a zenekarok pedig eljátszották az elesett katonák himnuszát, a Román NK állami himnuszát és a Marseillaise-t.

A ceremónia után a soultzmatti községházán megtartott ebéden Goustave Rothenbourger polgármester megemlékezett a román katonákról, s a francia és román nép hagyományos barátságát méltatta. Dr. Victor Dimitriu, a Román NK párizsi nagykövete válaszában köszönetet mondott a helyi hatóságoknak és lakosoknak, hogy megőrizték a francia területen meghalt román katonák emlékét.

A tavasszal tartott kereskedelmi és fejlesztési ENSZ-konferencia nyomán

Kerekasztal értekezlet Párizsban

PÁRIZS. (Agerpres).

Párizsban „kerekasztal" értekezletet rendeztek, amelyen megvitatták a tavasszal tartott kereskedelmi és fejlesztési ENSZ-konferencián felmerült kérdéseket.

Thorkil Kristensen, a Gazdasági Együttmüködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) titkára ez alkalommal mondott beszédében hangsulyozta, hogy ha az ipari országok nem egyeznek meg a nyersanyag világpiaci elhelyezésére szolgáló védőintézkedésekben, akkor a nyersanyagokat szállitó gyengén fejlett országok maguk teszik meg ezeket az intézkedéseket.

„Állandóan tapasztaljuk — mondotta Kristensen —, hogy megszervezik a termelők védelmét a piaci árak hullámzásától. Nem látom be, miért kénezzék a nyersanyagok az egyedüli kivételt".

A szónok kiemelte, hogy a nyersanyagok jelentik a szegény országok legfőbb létfenntartási forrását.

Willard Thorp, az OECD segélyfejlesztési bizottságának elnöke szintén rámutatott: elérkezett az ideje annak, hogy kedvezményes bánásmódban részesitsék a fejlődésben lévő országokat.

MA — választások az USA-ban

Negyvennegyedszer járulnak ma az Amerikai Egyesült Államok választói az urnák elé, hogy megválasszák az elnököt, az alelnököt, 35 szenátort, a Képviselőház 435 tagját, 25 kormányzót és több ezer más jelöltet különböző helyi funkcióba. Számitások szerint a szavazáshoz szükséges korhatárt elért mintegy 114 millió amerikai közül hozzávetőleg 71 millió fog szavazni; 20 millió bejegyzett választó tartózkodni fog a szavazástól, 23 millió pedig vagy nem iratkozott be a választási névjegyzékekbe, vagy meggátolták ebben a különböző „szürések", a választóknak ugyanis vizsgát kell tenniük az amerikai alkotmányból, bizonyos idő óta állandó lakhellyel, valamint bizonyos összegü évi tiszta jövedelemmel kell rendelkezniük és tudniuk kell irni és olvasni. Ami a regionális megoszlást illeti, a lista szerint a választásokon részt vesz a keleti szavazók 32 százaléka, a közép-nyugatiak 33 százaléka, a déliek 18 százaléka és a nyugatiak 17 százaléka. A színes bőrüek szavazati jogát biztositó polgárjogi törvény alkalmazásának egyik eredményét tükrözi a következő arányszám: a 71 millió választó 92 százaléka fehér és 8 százaléka néger. Nekik kell majd megválasztaniuk az USA elnökét és alelnökét két-két jelölt közül (elnökjelöltek Lyndon Johnson a Demokrata Párt részéről és Barry Goldwater a Republikánus Párt részéről; alelnökjelöltek: Hubert Humphrey szenátor demokrata és William Miller republikánus).

A választási kampány hivatalosan hétfőn ért veget a két jelöltnek a rádióban és a televizióban mondott beszédével. A washingtoni politikai megfigyelők csaknem egyöntetüen a demokrata jelölteket tartják esélyesnek a jelenlegi választásokon. „Virtuálisan — irja a UPI — az összes politikai barométerek Johnson elnök győzelmét jelzik a keddi választásokra". Noha a Republikánus Párt vezérkara még mindig reménykedik Goldwater választási győzelmében, a hirügynökség megjegyzi, hogy „nehezen lehetne olyan józanul gondolkodó republikánust találni, aki ne ismerné el Johnson elnök fölényét". Az Associated Press szerint ugy tünik, hogy Goldwater derülátó nyilatkozatai ellenére „már most tudatában van annak, hogy vereséget fog szenvedni". A France Presse washingtoni tudósítója a választásoknak szentelt részletes kommentárjában a választások előtti napon hangsulyozta: „Akiknek az volt a feladatuk, hogy a két jelölt nyomában bejárják az országot, biztosra veszik, hogy a közvéleménykutatások megmásithatatlan irányzatot tükröznek". A tudósító véleménye szerint „az amerikai elnökválasztásokat már lefolyásuk előtt ugy könyvelték el, mint amelyek az Egyesült Államok politikai történelmében kimutatták a Goldwater szenátor által képviselt és az amerikai választók tulnyomó többsége által elvetett megátalkodott konzervatórizmus haldoklását".

A New York Times 50 államban végrehajtott utolsó közvéleménykutatása alapján 27 államban biztosra veszi Johnson győzelmét. Lehet más államban is Johnson megválasztása várható. Ha ezekben az államokban is győzelmet arat, akkor 43 állam lesz mellette, ami elsöprő győzelmet jelent. A közvéleménykutatás szerint Barry Goldwater, a republikánus jelölt győzelme csak két államban — Alabamában és Mississippiben — biztositott.

„A washingtoni szakértőknek csaknem egyöntetü véleményük, hogy Goldwaternek csak a választók tömeges tartózkodása esetén lehetne némi esélye, de a legutóbbi közvéleménykutatások arra vallanak, hogy ilyesmi semmiképpen sem várható. Az arizonai szenátor választási stratégiája a jelek szerint csődöt mondott".

I. Putinelu

Napi kommentár

A televizió mai műsora

18,30 A televizió műszaki egyeteme: A kőolaj kémizálása. Vladimir Mociarov mérnök előadása. 19,00 A TV hiradója. 19,10 Gyermekeknek: fényképek egy orcszlán albumából. 19,35 Tudományos adás: Az energia a haladás szolgálatában. 19,55 — Könnyüzene szovjet szólisták előadásában. 20,15 A nyomorultak — játékfilm (II. rész). 21,45 Egy feledhetetlen énekes: N. Leonard. Befejezésül: hirek, időjárásjelentés.

MAI VILÁG KÜLPOLITIKÁBAN

SZUDÁNBAN NYUGODT A HELYZET

KAIRÓ. (Agerpres).

Az Al Ahbar cimü lapnak adott interjujában az uj szudáni kormány külügyminisztere kijelentette, hogy az országban jelenleg nyugodt a helyzet. Arra a kérdésre, hogy mi az uj kormány külpolitikai vonala, a miniszter ezt válaszolta: akciók a béke megvédésére az ENSZ-alapokmány értelmében, harc a kolonializmus és a neokolonializmus ellen, az el nem kötelezettségi politika erősitése, együttmüködés az arab országokkal.

Abu Chame köztársasági elnök főtitkára ugyanennek a lapnak adott telefninterjujában kijelentette, hogy az országban rendes kerékvágásba lépett az élet, a munkások és a tisztviselők ujból dolgoznak, a hadsereg visszatért a kaszárnyákba.

Algéria nemzeti ünnepe

— Katonai parádé, a dolgozók felvonulása a fővárosban —

ALGIR. — C. Benga, az Agerpres tudósitója jelenti:

Szombaton éjfélkor 21 ágyulövés jelezte az algériai nép függetlenségi harca kirobbanásának 10. évforduiója alkalmából rendezett ünnepségek kezdetét.

Algir utcáit zászlókkal és diadalivekkel diszitették. A város legmagasabb épületeinek csucsára óriási transzparenseket tüztek. A város lakossága már kora reggel zsufolásig megtöltötte az utcákat. A lakosság hosszu sorokban vonult az El Alia temető felé, hogy megkoszoruzza a forradalom hőseinek sirjait. Virágkoszorukat helyeztek el az Algériai Nemzeti Felszabadulási Front és a kormány részéről.

Az algériai forradalom hőseinek emlékére virágkoszorut helyezett el a Román NK küldöttsége is, élen Gheorghe Apostol elvtárssal, az RMP KB Politbürójának tagjával, a Minisztertanács első alelnökével.

A nap fénypontja a hatalmas tömeggyülés volt, amelyet katonai parádé és a dolgozók felvonulása követett. E rendezvényen több mint 3000 külföldi vendég és csaknem 150 000 algiri lakos vett részt.

A diszemelvényen az algériai vezetők mellett helyet foglaltak külföldi vendégek, köztük a Román NK küldöttségének vezetői is.

Ben Bella elnök ünnepi beszédében számba vette az algériai nép eredményeit a függetlenség kivivása óta eltelt két év alatt. *„Nem szabad szem elől téveszteni, hogy az országfejlesztés során sok uj kérdés merül fel — jelentette ki Ben Bella. — Ezért szüntelenül tökéletesitenünk kell az államszerveket, ki kell küszöbölnünk a munkánkban előforduló hibákat. Erősitenünk kell kapcsolatainkat a tömegekkel".*

A katonai parádén a nemzeti néphadsereg 15 000 katonája es tisztje vett részt. Sok egységnek vagy páncélkocsinak a neve emlékeztette a régi forradalmi harcosokat a csatamezőkre, azokra a hősökre, akik a függetlenségi háboru hosszu éveiben dicsőséget szereztek.

Az ünnepség a 30 000 főnyi fővárosi lakos felvonulásával zárult. Ilyen nagyszabásu ünnepség nem volt még Algirban.

Ben Bella elnök ugyanaznap ebédet adott az ünnepségeken részt vett külföldi küldöttségek vezetőinek tiszteletére. Este a Nép Palotájában fogadást rendeztek a küldöttségek és a diplomáciai testület tiszteletére. Ezután diszelőadás volt a Majestic teremben.

Felvonulást, katonai parádét és népünnepségeket rendeztek vasárnap Algéria minden tartományában.

Dél-vietnámi partizánok sikeres támadása

NEW YORK. (Agerpres).

A hirmagyarázók érdeklődésének középpontjában az a sikeres támadás áll, amelyet a dél-vietnámi partizánok hajtottak végre a Saigontól mindössze 20 kilométerre lévő Bien Hoa-i légitámaszpont ellen. A kommentátorok kiemelik, hogy a támadás következtében elpusztult hat, nukleáris bomba szállitására is alkalmas B-57-es tipusu sugárhajtásu bombázó. Eddig senki sem tudta, hogy ezen a támaszponton ilyen gépek is állomásoznak. Amerikai források szerint a Bien Hoa-i légitámaszpontra esett mintegy 100 ágyugolyót 1944—1945-ben gyártották az Egyesült Államokban.

Az osztrák állami ipar jelentős fejlődése

BÉCS. — St. Deju, az Agerpres tudósitója közli:

Az osztrák állami ipar jelentős mértékben fejlődött az utóbbi öt évben. Termelése ebben az időszakban 35,3 százalékkal növekedett. 1959—1961 között 8,2 százalék volt az évi növekedés. 1963-ban csaknem 9 milliárd schilling értékü terméket exportált az állami ipar. Ezeket az adatokat a szövetségi kancelláriának az állami iparral foglalkozó ügyosztálya tette közzé.

Ugyanakkor rámutatnak, hogy az állami ipar sikerei a beruházásoknak tulajdonithatók, amelyek lehetővé tették a vállalatok korszerü felszerelését.

Az Ázsiai és Afrikai Országok Szolidaritási Tanácsának nyilatkozata

KAIRÓ. (Agerpres).

Az Ázsiai és Afrikai Országok Szolidaritási Tanácsának állandó titkársága nyilatkozatokat adott ki a kongói, a dél-vietnámi és a mocambique-i helyzetről.

A Kongóra vonatkozó nyilatkozatban az állandó titkárság követeli Antoine Gizenga sürgős szabadon bocsátását és a kongói nép elleni megtorlások beszüntetését. A nyilatkozat rámutat, hogy az ejtőernyősök binzai táborában számos politikai vezetőt megöltek. Kongóban az utóbbi időben 400 hazafit meggyilkoltak, 800-at letartóztattak.

A dél-vietnámi helyzettel kapcsolatban kiadott nyilatkozat követeli, hogy vessenek véget az USA beavatkozásának ebben az országban. Az állandó titkárság felhivja az összes szabadságszerető népeket, támogassák a dél-vietnámi nép igazságos harcát.

Az Ázsiai és Afrikai Szolidaritási Tanács állandó titkársága — hangzik a harmadik nyilatkozat — elitéli a portugál gyarmatositók mocambique-i kegyetlenkedéseit és tiltakozik az ellen, hogy a NATO tagállamai katonai, anyagi és pénzügyi támogatást nyujtanak a Salazar-kormánynak.

CHARLIE CHAPLIN LÁTOGATASA SVÉDORSZÁGBAN

STOCKHOLM. Charlie Chaplin, a világhirü filmszinész november 1-én kétnapos látogatásra Stockholmba érkezett annak a kiadóvállalatnak a meghivására, amely svéd nyelven jelenteti meg életrajzát. Svédországi látogatása folyamán Chaplin megbeszélést folytat irókkal, szinészekkel, mükritikusokkal, majd Osloba utazik.

Fidel Castro a forradalom első öt évében elért eredményekről

HAVANNA. (Agerpres).

Fidel Castro beszédet mondott a kubai szállitómunkások első országos tanácskozásának záróülésén Kidomboritotta a forradalom első öt évében elért sikereket, s kijelentette, hogy meggyőződése szerint a következő öt évben a fejlődés még nagyobb lesz, mert a feltételek jobbak és sok kérdés már megoldást nyert.

Fidel Castro részletesen ismertette a cukortermelés növelési tervet, s hangsulyozta, hogy a kritikus évek véget értek. Elérték a 10 millió tonnás cukortermelést, de ez a számadat sem lesz végleges — mondotta, majd hozzátette, hogy a legközelebbi 10 évben az állattenyésztésből is lényegesen növekedni fog az ország valutabevétele.

Ezek az óriási feladatok megvalósithatók az egész nép erőfeszitésével, nagyszámu kiváló képesitésü szakkáder nevelésével — folytatta Kuba miniszterelnöke. Most az egész ország iskolává alakult át, amelyben 600 000 munkás és paraszt emeli majd általános müvelődési szinvonalát. Az idén 1 300 000 gyermek jár iskolába.

A miniszterelnök ezután rámutatott, hogy egy évvel ezelőtt a szállitás egyike volt a legelmaradottabb szektoroknak, de 11 hónap alatt a helyzet lényegesen javult. Ez a szektor most 30 millió pesoval több jövedelmet hoz, mint tavaly.

Röviden...

PEKING. November 1-én Mao Ce-tung fogadta Mohammed Zahir Sahot, Afganisztán királyát, s baráti megbeszélést folytatott vele.

ULAN BATOR. Ulan Batorban mongol-mali közös közleményt adtak ki a Mali Köztársaság elnökének a Mongol NK-ban tett látogatásáról. A közleményt Zs. Szambu, a Nagy Népi Hural elnöke és Zs. Cedenbal a Mongol NK Minisztertanácsának elnöke, valamint Modibo Keita, a Mali Köztársaság elnöke, miniszterelnök irta alá.

OTTAWA. A Szent Lőrinc folyam partján fekvő Levis helységben leégett egy szálloda. Négy ember életét vesztette, kettő eltünt.

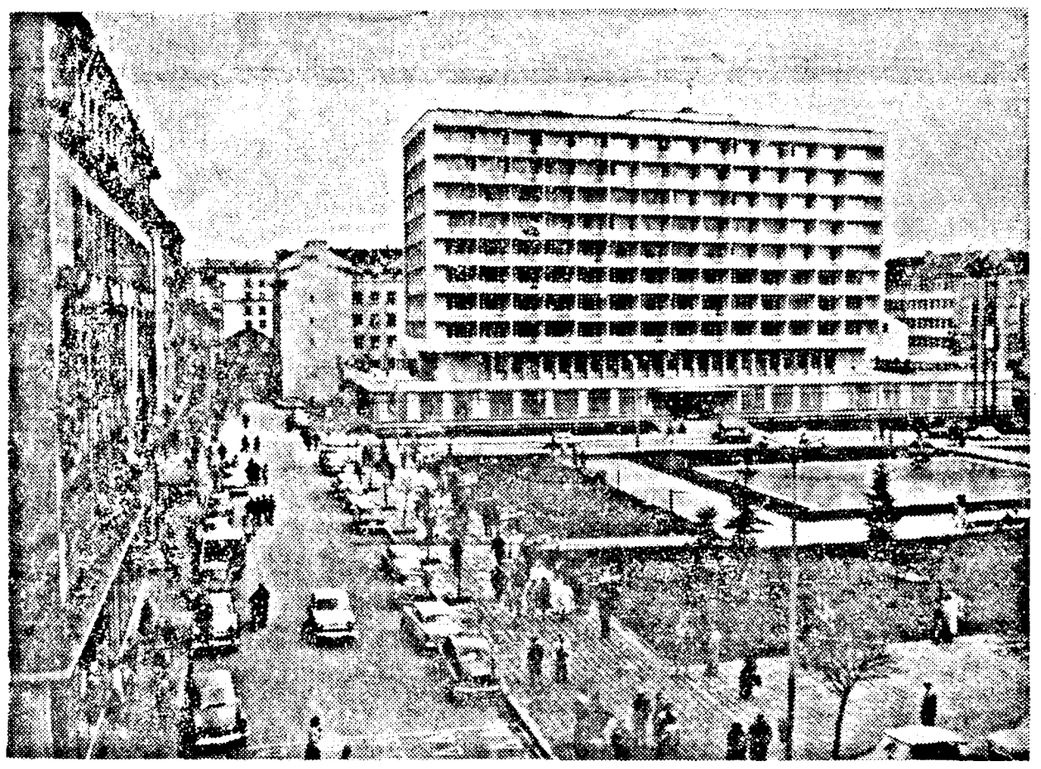
PEKING. Október 15-i megnyitása óta több, mint 300 japán üzletember tekintette meg a kantoni őszi vásárt. A kiállitó vállalatok több, mint 200 tokiói, oszakai, nagoyai, hokkaidoi, kyusui, hirosimai és más városbeli japán céggel léptek üzleti összeköttetésbe.

NEW YORK. A Szövetségi Nyomozóiroda letartóztatott három személyt — kettőt Miamiban, egyet New Yorkban —, akit azzal gyanusitanak, hogy része van a New York-i Természettudományi Muzeumból eltünt több, mint 300 000 dollár értékü drágakő ellopásában.

CAPE TOWN. A dél-afrikai kormány nem engedte meg Albert Luthulinak, a Nobel-békedij kitüntetettjének, hogy New Yorkba utazzon és felvegye azt az 5000 dolláros dijat, amelyet a New York-i családvédelmi egyesület ajánlott fel neki a béke szolgálatában szerzett rendkivüli érdemeiért.

NEW YORK. Zenon Rosszidesz a ciprusi ENSZ-küldöttség vezetője tiznapos körutra indult több latin-amerikai országba.

NEW YORK. A Mississippi állambeli Brandonban vasárnap felgyujtották a négerek egyik templomát. Az utóbbi napokban ez már a második ilyen eset ebben az államban. Szombaton Ripley helységben vált lángok martalékává a színesbőrü lakosság egyik temploma.



BOLGÁR NK. Látkép Bulgária fővárosából, Szófiából

Külföldi távirat

TUNISZ. — Vasárnap este bezárult a XII. tuniszi nemzetközi vásár, amelyen részt vett Afrika, Ázsia és Európa 15 országa, köztük a Román Népköztársaság is. A vásáron kiállitották a fejlődésben lévő országok számos mezőgazdasági és ipari termékét.

LONDON. — Gordon Walker brit külügyminiszter tervezett bonni látogatásával kapcsolatban a Sunday Express cimü angol lap ugy véli, hogy ez a látogatás „robbanást" okozhat a laburista párt balszárnyában, ha Wilson kisérletet tesz valamilyen formában csatlakozni a NATO sokoldalu nukleáris erőinek megalakitási tervéhez. Az ujság hangsulyozza, hogy a laburista párt balszárnya, függetlenül a brit kormány álláspontjában bekövetkezhető változásoktól, elvileg ellenzi a NATO nukleáris erőinek bármely formáját. Márpedig a parlamentben sokat nyom a latban a balszárny képviselőinek szavazata.

KHARTUM. — Ibrahim Abboud, Szudán elnöke letette a hivatali esküt. Az elnök megfogadta, hogy „alkalmazni fogja az 1956-os alkotmányt és annak módositását".

Abboud tábornok első izben esküszik az alkotmány tiszteletben tartására. Tudvalevő, hogy 1958 novemberében katonai államcsinnyel került hatalomra.

WASHINGTON. — George Reedy, a Fehér Ház szóvivője közölte, hogy Johnson elnök külön tanácskozó bizottságot létesit a nukleáris fegyver elterjesztésének megakadályozását szolgáló intézkedések tanulmányozására. A bizottság vezetője Roswell Gilpatric, volt honvédelmi miniszterhelyettes. A szóvivő hangsulyozta, hogy a bizottságnak lehetőleg minél részletesebben kell tanulmányoznia, milyen intézkedéseket tehetne az Egyesült Államok, más kormányokkal karöltve, vagy egymagában, a nukleáris fegyver elterjesztésének megakadályozására.

OTTAWA. — A munkafeltételek megjavitását követelő munkások sztrájkja miatt szünetel a termelés az okville-i Ford Motor Company of Canada gépkocsigyárban.

A General Motors of Canada oshawai gépkocsiüzemének munkásai is sztrájkba lépnek november 8-án, ha addig nem sikerül megkötni az igazgatósággal az uj munkaszerződést.

Saint John's-ban az egyik nagy newfoundlandi kikötőben már több napja sztrájkolnak a kikötőmunkások.

LONDON. Caradon lord (Hugh Fott), Nagy-Britannia uj állandó ENSZ-képviselője vasárnap New Yorkba utazott. Elutazása előtt megbeszélést folytatott Wilson miniszterelnökkel.

NEW YORK. — A Tennessee állambeli Jakcsonban egy néger nő négyes ikreket szült. Az ujszülöttek — két fiu és két lány —, valamint az anya jó egészségnek örvendenek.

DUSANBE. — Dél-Tadzsikisztánban befejezték a Vash folyón létesitendő, hét egységes energetikai rendszere legnagyobb ércművének épitését. Most a 2,7 millió kilowatt kapacitásu nureki erőművet épitik a Vahs folyón.

A nureki vizierőmű nagy szivattyuállomásokat is működtet majd, amelyeknek segitségével több, mint egy millió hektár szikes földet öntöznek.

LONDON. — Amint a UPI jelenti, Angliában vasárnap sürü köd volt, amely sok közlekedési balesetet okozott és megnehezitette a londoni repülőtér tevékenységét. Londonban 16 személy sebesült meg. A nemzetközi légijáratok gépei kénytelenek voltak Izlandon, Skóciában vagy Anglia más vidékein leszállni.

TUNISZ. — A tunéziai hatóságok közölték, hogy az utóbbi napokban a vihar, a felhőszakadás és az árvíz következtében 28 ember vesztette életét. Hét személy eltünt, három megsebesült, több ház rombadőlt.

NAIROBI. — Az egyik kenyai támaszpont két angol katonájának sikerült első izben megmásznia a Kilimandzsaro csaknem 6000 méteres Mawezi csucsát — jelenti a Reuter. Az alpinisták megtalálták egy kilenc évvel ezelőtt lezuhant Dakota repülőgép roncsait, majd 5000 méteren felül egy bivaly csontvázára bukkantak. A lelet meglepetést okozott.

TOKIÓ. — Tokióban november 2-án megnyilt a japán szénipari munkások szakszervezeti szövetségének 42. rendkivüli kongresszusa. A 60 000 tagot képviselő szövetség kongresszusán megvitatják és elfogadják a szövetség jövő évi munkaprogramját, a japán bányászok tavaszi offenziva-programját, amelyet jogaik megvédéséért inditanak.

MEXICO. — A mexikói repülőterek 2200 dolgozója sztrájkot tartott. A sztrájkolók követelték, hogy az uj munkaszerződések foglalják magukba a bérek felemelését. A mexikói légijáratok az ország több, mint 40 helységét kötik összse, s biztositják az ország kapcsolatát az USA-val és Jamaicával is.

NEW YORK. — Jacqueline Kennedy, az elhunyt elnök özvegye két gyermekével együtt kénytelen volt elhagyni New York-i lakását, mert egy ismeretlen telefonáló kétszer is figyelmeztette: pokolgépet helyeztek el az épület 15. emeletén. A jelzett időpont azonban minden baj nélkül eltelt. A rendőrség, a tűzoltók, a titkosszolgálat és az FBI ügynökei hiába kutattak a pokolgép után.

BUDAPEST. — A budapesti Müszaki Egyetem elektromérnöki fakultása 15 évvel ezelőtt alakult meg. Ebben az időszakban az uj fakultáson 10 különböző szakosztály létesült, bevezették a korszerü technológiák előadását, korszerüsitették a laboratóriumokat. Az első tanévben a hallgatók száma 680 volt, jelenleg 5000 diák tanul a fakultáson. A tanerők száma 130-ról 324-re emelkedett.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Stejarului utca 2—4 szám. Telefon: szerkesztőség: 16—92, 30—87, 35—69 Kiadóhivatal: 28—34. Nyomda: 30—93, 20—77. Tip. I.P.B.A. 40468